

Hibru Hibru bin b̄ Krais k̄d ar m̄delak okok k̄rop m̄j ū k̄l t̄kak

God Ŋi ne c̄nop m̄n̄m tep ūnak

¹ Ned God ne ap̄s based c̄n Juda bin b̄ okok k̄rop m̄n̄m agn̄g, b̄ m̄n̄m agep ne okok ar ke ke gos ūnek, k̄iri niŋ̄l ag ūn̄l̄ḡpal.

² Pen ūn̄l̄ḡpal k̄isen m̄dob̄n aul, Ŋi ne ke ag yokek ap̄l c̄nop m̄n̄m ag ūn̄l̄ḡ. God agek, Ŋi ne kar̄p l̄m tap okok maḡlsekk̄ b̄rar̄ik ped okok ḡ lak. God agek, Ŋi ne kar̄p l̄m tap okok maḡlsekk̄ kod m̄iden̄gab.

³ Nap melik k̄ib sek m̄debb̄ rek ak, Ŋi ak rek nep melik k̄ib sek m̄debb̄. Nap b̄ti gep b̄ti rek m̄debb̄ ak, Ŋi ne akn̄b̄ rek nep m̄debb̄. Ŋi m̄n̄m k̄il̄s ȳb̄ ne agek, kar̄p l̄m tap okok maḡlsekk̄ m̄dep nep m̄debb̄. Ŋi ne ap̄l, c̄nop bin b̄ti maḡlsekk̄ nen aḡl k̄im̄l, bin b̄ti maḡlsekk̄ okok tap si tap t̄mel ḡpal okok maḡlsekk̄ lig ḡ ke okok yok̄l, kauyan war̄ik ap ran Nap k̄il̄s ke sek m̄debb̄ ak ūn̄maḡl ȳp̄id p̄is ken ar ne eip b̄is̄ḡ ḡil m̄debb̄ir.

Ejol okok piyak rek m̄debal; God Ŋi ne B̄ K̄ib ȳb̄ m̄debb̄

⁴ God ne gek, Krais ne ejol okok rek mer; ne B̄ K̄ib m̄debb̄. God ne Krais nop Ŋi yad agak ak, ȳb̄ ne ejol ȳb̄ rek mer; ȳb̄ ne i ar oklaŋ̄ s̄iŋ̄ak m̄debb̄.

⁵ God M̄n̄m dai alap God m̄n̄m aḡl agak,

“Yad mîñi nep agebin, nak Ñi yad mîdeban,
yad Nap nak mîdebin,” agak.

Pen mînîm nîbak God ne ejol alap ma agak.

6 Pen Ñi ne ned ak lîm dai aul ag yoknîg gak ñîn
ak, God ne ejol ne kîrop agak,

“God ejol okok magîlsek yîb nop agel ar amnañ,”
agak.

7 Pen ejol okok mînîm agîl God agak,

“God ejol ne okok gek,

ñîn alap yîgen rek dîl opal.

Wög gi ñeb bî ne okok gek,

ñîn alap mab mîlan rek dîl opal,” agak.

8 Pen God ne Ñi ne nop mînîm agîl agak,

“Nak God. Nak Kiñ per nep per nep mîdîl,

bin bî nak okok per nep kod mîdenîgan.

Bin bî nak kod mîdîl, gi tep gił,

yîpîd gił nep gił, kod mîdenîgan.

9 Bin bî gi tep gel,

nak mîñ mîñ gipan,

pen bin bî tap si tap tîmel gel,

nak mîlîk kabiam nîpan.

Nîb ak, yad, God nak, gen,

nak nep Bî Kîb ke yîb mîdeban;

bî nînjep nak okok mok nak okok mîdebal,”
agak.

10 God mînîm ognap sek agîl agak,

“Bî Kîb, nak ke bîrarîk ped okok nep mîdîl,

lîm dai wagîn aul gi lîl, seb kab sîñak
ñînmagîl nak gi lînak.

11-12 Tap nîb okok won alap mîdîl, kîr gînîg geb,

pen nak mîdep nep mîdenîgan.

Tap nîb okok, walîj ajîl li yapek,

tig asık ke sığak lıl, kisen nıb tol gipal rek,
gınigan.

Pen nak Bı Kib, ned midelegipan rek,
mını nıb aknıb rek nep mideban;
ke alap ma lınigan; mını mideban rek
kisen nıb aknıb rek nep per nep per nep
midenigan,” agak.

¹³ God Minim dai alap God minim agıl agak,
“Nak nınmagıl yipid pis yad sığaul bisig midek,
tap tari tari nep kaual maual rek mideb okok
magılsek,
talak migan nak okok lıngain,” agak.

Pen minim nıbak God ne ejol alap ma agak.

¹⁴ Nıb ak, ejol okok tari rek midebal? God krop
ag yokek, nop wög gi nılg gi, bin bı Krais dı
komıñ yokek seb kab ar alan sığak God eip per
nep komıñ middenigal bin bı okok krop gi nıbal.

2

God cınop dak ak tap kib yib

¹ Nıb ak, minim ag nel nıpin ak, nıñ dı kılıs
gil, gos nınlıg gi nep midon. Pen nıñ dı tep ma
ginigabin ak, gos esek ar ognap nıñıl, minim esek
pis kıl okok amnın rek lip.

² Ejol okok nep lo minim ak damıl, Mosis nop
nıläk ak pen minim nıbak minim nıñıl nep
midek nınlıg gi, bin bı minim nıbak won alap
ageb rek ma gılak okok abe, bin bı won alap tıb
tıklak okok abe, yur pen dıläk.

³ Nıb ak, cın God Ni ne minim tep dowıp
ak kırıg genigabin ak, cın komıñ amjın rek ma
lınigab. Bı Kib ne ke minim nıbak dad apek, bin

bì mìnìm ne nìbak nìnlak okok, mìnìm nìnjid yìb nìbak nìñnimib, agìl, cìnop ag ñì tep gìlak.

⁴ Pen gos kìri ak nep nìnjil ma aglak; God kìrop eip mìdek nìnjig gi, tap nìjep ma nìjep rek ognap gìlig gi, tap ma gep rek ognap gìlig gi, cìnop ag ñìlak. God gos ne ke nìnjil Kaun Sìñ ne ak bin bì ognap tap tep ñek, ke yìb gelak ak, ak rek nep nìñnok. Nìb ak me, Krais mìnìm tep ak nìnjid yìb agebal, agìl nìñnok.

Jisas cìnop tau adik dil cìnop ai mam yad agip

⁵ Pen God cìnop dì ne eip seb kab ar alaŋ sìŋak lek per nep mìdenigabìn mìnìm agebin ar ak, ejol okok bì kìb ar oklaŋ rek, cìn pìyak rek, ma mìdonigabìn.

⁶ Mìnìm ar nìbak, God Mìnìm ak ñu kìl tìkìl aglak,

“God. Nak bin bì okok kìrop gos nìnjil dìpan.

Pen kìri nak ke rek ma mìdebal;
kìri bin bì yokop rek ak,

nak tari gìnig kìrop kod mìd tep gìpan?

⁷ Nak genak, won ulep alap ejol okok bì kìb rek mìdelak,

bin bì okok pìyak sìŋak rek mìdelak ak pen miñi bin bì okok kìrop gek, kìri yìb mìdek,

⁸ tap magìlsekk okok kod mìdenigal,” aglak. God gek bin bì tap magìlsekk okok kod mìdenigal, aglak ak nìnjil cìn nìpìn tap magìlsekk bin bì mok kìri sìŋak mìdenigab. Pen miñi cìn nìpìn tap magìlsekk bin bì mok kìri sìŋak ma mìdeb.

⁹ Pen Jisas gak ak nìpìn. God Jisas nop ag yokek lìm dai ar wagìn aul apìl mìdek ñìn ak, ejol okok bin bì kìb rek mìdelak; Jisas ne bì yokop sìkol

rek midek. Pen God ne bin bi yimig nijip rek, Jisas bin bi magilsek okok di komij yoknem, agil, yur kib dil kimek, God gek minni Bi Kib melik sek mideb nijlig gi, yib ne agel ar ameb.

10 God ne tap okok magilsek gi lil kod mideb ak, bin bi konjai nep di karip lim tep yib ne ak di linig, Jisas ag yokek apil yur ke yib dek, God nop kau tep ke yib ne ke ak nuk. Tari ginig: Jisas ne ke gak minim tep ak nij dil, bin bi konjai nep kau tep ke yib nibak Jisas eip am midenigal.

11 Pen bin bi tap si tap timel acir ak lig gi yokeb Bi nibak abe, bin bi minni acir sek ma midebal okok abe, Nap kiri nokem. Nib ak, Jisas bin bi nib okok krop, ai mam yad sikop okok, agil agek nop nabij ma gi.

12 Jisas ne God nop agak,
“Ai mam sikop yad okok krop kesim nak ak dil
yib nak ak ag nijigain;
nep sobok ginig mogim gi, kimep aglig gi,
yib nep agen ar amnigab,” agak.

13 Pen minim alap agak,
“God ne yip kod tep ginigab, agil gos ak nijil,
gos sek midenigain,” agak.
Pen minim alap agak,
“God ni pai yip nuk okok eip midebin aul,” agak.

Krais bin bi dinim, agil, bi rek mi b goj li, owak

14 “Ni pai yip nuk” agak ni pai nib okok kiri bin bi yib ak me, ne bi yib alap li apil, Seten bin bi lip gi dek kimbal bi ak nop nagi pak linig kimag.

15 Niq gek me, bin bi kimnigabin, agil, per nep gos par nijil bi nagiman rek midebal okok, krop

wiśib yokek per per nep komiń middenimel rek lip.

¹⁶ Pen Krais nīg gak ak, ejol okok dī tep gīnim, agīl, ma gak; Ebraham nīt pai dī tep gīnim, agīl, nīg gak.

¹⁷ Ar nībak nep, Krais apil cīn ai mam ne mīdobīn rek bī yīb rek līl, bī God nop tap sobok gep tep yīb ak mīdīl, bin bī mīd tep ma gīpal okok kīrop yīmīg nījīl dī tep gīl, per nep God nop wōg gī nīt tep gīlīg gī mīdek, God ne bin bī tap si tap tīmel gīpal okok gac nībak nījīl kīrīg gīnīgab.

¹⁸ Pen apil līm dai ar wagīn aul mīdīl, cīnop mīker tari tari gīp ak, nop ak rek nep gek ne ke nījīl tep gīp rek, cīnop yīmīg nījīl kod mīd tep gīnīgab.

3

Jisas bī kīb; Mosīs bī sīkol

¹ Ai mam sīkop yad. God nībep ak rek nep mīnīm tep ne agek, cīn God bin bī ne ke mīdobīn. Jisas ne bī God mīnīm tep dam ūeb bī ak. Jisas ne bī God nop tap sobok gep bī kīb yīb ak. Cīn Jisas mīnīm tep ak nījīl, God Mīnīm ageb rek nep gīnīgaun ak, Jisas ne per nep cīnop gī ūeb. Nīb ak, nībi per nep Jisas nop nep gos nījīlīg gī mīdenimīb.

² Mosīs God mīnīm agak ak nījīl, God bin bī ne dīl kod mīd tep golīgīp. Nīg aknīb rek nep Jisas God mīnīm agak ak nījīl magīlsekk gī tep gak. God Jisas nop wōg nībak ag lak.

³ Bī alap karīp gī līnīgab ak, bin bī okok nījīl karīp yīb agel ar ma amnīgab; bī alap karīp gī

lınıgab ak, bin bı okok nıñıl bı nıbak nep yıb ne agel ar amnıgab. Ar nıbak rek nep, God Mosis nop dı̄ tep gıl gek, bin bı Mosis bı kıb apal; pen Jisas yıb kıb yıb mıdeb rek, bin bı yıb ne agel ar i oklañ sıñak amnañ.

4 Karıp kineb alap ke mısen ma lıp; bı gı̄ lel mıdeb. Ar nıbak rek nep, tap tari tari mıdeb okok magıłsek God ne gı̄ lek mıdeb.

5 Mosis God bin bı ne nab sıñak wög gı̄ nı̄ tep gılıg gı̄, God cınop kısen mınım tari agnıgab ak, mınım tep ognap ag ñak.

6 Pen Krais God Nı̄ ne yıpid gıl mıdeb ak me, cınop God wagın ne mıdobın okok, bı karıp nap nı̄b rek mıdıl kod mıd tep gı̄p. Tap tep kısen dıñigabın ak nıñ dı̄l gos sek mıdenıgabın ak, bin bı ne nep mıdenıgabın.

*God mınım tep ak nıñ dılıg gı̄ mıdıl, ma kırıg
gınımıb*

7 Nıb ak, Kaun Sıñ agak rek nıñın. Ne agak,
“Ñın aul God mınım peyıg nıñenımıb ak,
mınım ne ak nıñ dıñımıb.

8-9 Napı̄s nased sıkop bırarık nep,
mı̄ nıñ juıl omal (40) mıñ mab kab nep mıdeb
nab okok mıdelak,
kırop tap ma gep rek okok gılıg gı̄, kod mıd tep
gı̄nek ak pen
God ne cınop tari gıñigab, agı̄l, mınım yad ak
ma nıñıl,

gos kırı ke nep nıñıl gel amoliğı̄p.

Napı̄s nased sıkop gılak rek ak, nıbi God
mınım ma ag junımıb.

10 Nıg gelak, yad napıs nased sıkop okok nıñen
mılık yapek agnek,
'Kıri per nep yıp yo nıñıl, mınım yad kisen
ma gıpal,' agnek.

11 Nıg gelak, yad kırop nıñen mılık yapek,
'Karıp lım tep amıl, yad eip mıdıl,
ake lıl mıd tep gınımel, agnek ak, ma amnígal,'
agnek.

Mınım kılıs agıl pıs nep mer agnek!" agak.

12 Nıb ak, ai mam sıkop. Tap si tap tımel gıl,
God komıñ mıdeb ak mınım ne ak kırıg gıl, gos
nıbi ke nıñenimıb rek lıp ak, nıñ tep gınımiń.

13 God Mınım dai agesin ak ageb, "Ñıñ aul
God mınım peyig nıñenimıb ak, mınım ne ak
nıñ dıñımıb," ageb. Nıb ak, mıñi cın "Ñıñ aul"
mıdobın ak, per per ñıñ nokım nokım nanai
namam sıkop eip Krais mınım tep ak ag amıl
apıl gıl, pen pen ag ñıl, gos sek mıdenimıb. Mer
ak, Seten nıbep tap si tap tımel gep mınım esek
ognap agıl nıbep lıp gı dad amek, Krais mınım
tep ak kırıg gınıgabım.

14 Ned Krais mınım tep ne ak nıñıl, mınım ne
nıñ dı kılıs gıl, nop cıg tep gınok ak rek, kisen
per nep kılıs gıl nıb aknıb rek nep Krais mınım
tep ne ak nıñ dı kılıs gıl, nop cıg tep gıl gos sek
mıdenıgabın ak, Krais bin bı ne mıdıl nop eip jım
ñıl wög gınıgabın.

15 God Mınım dai agesin ak ageb,
"Ñıñ aul God mınım peyig nıñenimıb ak,
mınım ne ak nıñ dıñımıb.
Napıs nased sıkop bırarık nep,

God ne c̄inop tari ḡin̄gab, aḡıl, m̄in̄im yad ak
ma n̄ı̄jıl,
gos k̄iri ke nep n̄ı̄jıl gel amoligip.

Nap̄is nased s̄ikop ḡılak rek ak, n̄ı̄bi God
m̄in̄im ma ag jun̄imib,” agak.

16 Mos̄is ne Isrel bin b̄i d̄ıl Ijip n̄ı̄b dowak bin
b̄i n̄ı̄b okok nep maḡilsek God m̄in̄im n̄ı̄jıl yo
n̄ı̄jlak.

17 M̄ı̄ n̄ı̄n juıl omal (40) Isrel bin b̄i tap si tap
t̄imel ḡi m̄idel, God k̄rop m̄ılık yaplıg ḡi m̄idek
n̄ı̄nlı̄g ḡi, m̄iñ mab kab nep m̄idoligip nab okok
m̄idil koñai nep k̄im saklak.

18 Pen Isrel bin b̄i per nep God nop yo n̄ı̄jıl,
m̄in̄im ne agak rek ma ḡılak ak me, God ne
m̄in̄im k̄iliş agip, “Yad n̄ı̄bep n̄ı̄jen m̄ılık yowıp.
Karıp l̄ım tep amił, yad eip m̄idil ake l̄ıl m̄id tep
ḡin̄imib agnek ak, ma amn̄igabim,” aḡıl, p̄is nep
mer agak.

19 N̄ı̄b ak n̄ı̄p̄in, m̄in̄im ne ma n̄ı̄j d̄ılak ak me,
am karıp l̄ım tep ake l̄ıl m̄id tep geblap s̄ı̄jak
amn̄imel rek ma lak.

4

1 “N̄ı̄bi karıp l̄ım tep amił, yad eip m̄idil ake
l̄ıl m̄id tep ḡin̄igabim,” agak m̄in̄im ak Isrel
nap̄is nased s̄ikop ma n̄ı̄j d̄ılak. Pen m̄iñi God
c̄inop nep m̄in̄im n̄ı̄njı̄d n̄ı̄bak ageb. N̄ı̄b ak, n̄ı̄bi
maḡilsek n̄ı̄j tep ḡin̄imib, c̄in maḡilsek karıp l̄ım
tep amił, God eip m̄idil ake l̄ıl m̄id tep ḡin̄, aḡıl
gos n̄ı̄jn̄imib. N̄ı̄bi n̄ı̄j tep ḡin̄imib, God n̄ı̄bep,
“Bin b̄i waḡın nok̄im alap tap tep n̄ı̄n̄igain agnek
ak ma d̄in̄igabim,” n̄ı̄bep n̄ı̄b agn̄imij rek l̄ip.

² God gek Krais mìnìm tep ak Isrel bin bì kìrop ag ñel nìnlak rek, cìnop ak rek nep Krais mìnìm tep ak ag ñel nìñnok. Pen Isrel bin bì Krais mìnìm tep ak nìñıl, nìñíd ageb, agıl, ma nìñ dìlak. Nìb ak, Krais mìnìm tep ak kìrop ma gî ñak.

³ Pen cìn bin bì Krais mìnìm tep ak nìñıl, nìñíd ageb, agıl nìñ dìpın okok, God ne agıl, “Nìbi karıp lìm tep amıl, yad eip mìdıl ake lìl mìd tep gìnigabım,” agak ak, mìnìm nìñíd nìbak rek gìnigabın. God agak,

“Nìg gelak, yad kìrop nìñen mìlik yapek,
‘Karıp lìm tep amıl, yad eip mìdıl,

ake lìl mìd tep gìnigal,’ agnek ak, ma amnígal,’
agnek.

Mìnìm kılıç agıl pís nep mer agnek!” agak.
God nìb agak ak pen ne bırarık ped okok karıp lìm aul ma gî lak ñìn ak, tap magılsek gìnigab okok magılsek bır gos nìñıl gìnigain agak.

⁴ God Mìnìm ak dai alap udın lì nìñıl, ñìn ar onıd ak mìnìm ognap nìñnigan. Mìnìm nìbak ñu kıl tıkkıl aglak, “God ñìn aknìb kagol onıd karıp lìm tap okok magılsek gî lì sakıl, ñìn ar onıd ak ake lìnìm, agıl, yokop mìdeklək,” aglak.

⁵ Pen God Mìnìm dai mìdarık nep agesin nìbak, God agak, “Karıp lìm tep amıl, yad eip mìdıl, ake lìl mìd tep gìnigal agnek ak, ma amnígal,” agak.

⁶ God gek Krais mìnìm tep ak Isrel bin bì kìrop ag ñılak pen nìñıl, nìñíd ageb, agıl, ma nìñ dìlak. Nìb ak me, karıp lìm tep amıl, God eip mìdıl ake lìl mìd tep giplap ak, ma amnílak. Pen bin bì ke nìb ognap amnígal.

⁷ Nıb ak, bin bı mınım ne nıŋıl kırıg gılak okok kımel, mı konjai nep yınek, based açık Depid God Mınım nu kıl tıkıl, mınım won mıñi nep agesin ak agıl agak,

“Ñın aul God mınım peyig nıŋenimib ak,
mınım ne ak nıŋ dınímib.

God mınım ne nıŋenimib ak,
yırık gıp agıl ma yo nıŋnımib,” agak.

Pen God kauyan, “Ñın aul” agak ak me, cın nıpın, ñın ne bin bı dınígab ñın ak ma owıp; mıdep nep mıdeb.

⁸ Pen nıbi agnígabım, “God bırarık nep, ‘Karıp lım tep amıl, yad eip mıdıl ake lıl, mıd tep gınıgabım,’ agák ak, bı kıb Josua apıs based sıkop kırop dam karıp lım Kenan amek, mıd tep gılak ar ak agak,” agnígabım. Pen ñın nıbak nep ma agak; kırı amıl karıp lım Kenan mıdel nıŋlıg gıt, mınım nıbak kauyan agak.

⁹ Nıb ak, God ne ñın ar oñıd ak ake lıl mıd tep gak rek, bin bı ne ak rek nep ake lıl mıd tep gınıgal.

¹⁰ God ñın kagol oñıd wög gıl, ñın ar oñıd ak ake lıl yokop mıdek rek, bin bı an an God karıp lım tep sıňak amnígal okok, kırı nıb aknıb rek nep wög gıpal ak kırıg gıl, ake lıl, yokop am ne eip mıd tep gınıgal.

¹¹ Nıb ak, karıp lım tep nıbak amıl, God eip mıdıl ake lıl mıd tep gınıgabın agak mınım ak, nıŋ dı kılıs gıl, kılıs gıl God Mınım ageb rek nep gılıg gıt mıdon. Nıg aknıb rek genıgabın ak, Isrel bin bı ned God mınım agak ak ma nıŋ dıl, karıp

lím tep ma amıl, ap yap paklak rek ak, cın bin bı nokım alap aknıb rek ma gìnimıñ.

12 Tari gìnig: God Mìnım ak komıñ nep mıdeb. God Mìnım ak, tap tari gìnig gìnigab. Tu par kıd okok magılseк arık gıp; God Mìnım ak kıd yıb. Nab cınop eyan amıl, gos tımel mıdmagıл ke lıl kaun ke lıl gìnigab; nab cınop eyan amıl, tıñıl gol ke lıl tıñıl sılom ke lıl gìnigab; nab cınop eyan amıl, gos tep nıpın aka gos tımel nıpın ak, dı mıseñ lek nıñ tep gìnigabin.

13 Tari tari genigabin okok, God nıñ mıdeb nıñlıg gi gìnigabin; kapkap we gıl gjıñ rekop ma lıp. Pen ne nep cınop mìnım kıb agıł, tap tari tari gıpın mìnım ak ag nıñek nıñlıg gi nop ag nıñigabin.

Jisas God nop tap sobok gep Bı Kıb yıb mıdeb

14 Nıb ak, God Nop Tap Sobok Gep Bı Kıb Yıb cın ak, God Ñı ne Jisas ak, amıl Nap eip mıdeb rek, Krais mìnım tep nıñ dıpın ak, nıñ dı kılıç gılıg gi mıdon.

15 God Nop Tap Sobok Gep Bı Kıb Yıb cın ak apıl lím dai ar wagın aul mıdoligıp rek, tap si tap tımel cınop lıp gi dı amnímıñ rek lıp okok abe, mıker cınop tari tari gıp okok abe, nop ak rek nep gak ak pen ne gi tımel ma gak. Nıb ak, mıker tari tari cınop gìnigab ak, God Nop Tap Sobok Gep Bı Kıb Yıb cın ak nıñ tep gıp rek, cınop yımığ yıb nıñıl,

16 bı nab nıb cın tep yıb ak mıdeb. Nıb ak, cın gac sek mıdobın ak, God nop pırıķıl, ma kırıg gın. God cınop yımığ nıñıl, Ñı ne nop ag yokek apıl kımak rek, God sea kiñ bısig mıdeb ulep sıñak

amenigabin ak, ne c̄nop ȳm̄g n̄ñj̄l d̄i tep ḡl
kod m̄d tep gek kapkap m̄d tep ḡn̄igabin.

5

1 Bi God nop tap sobok gep bi k̄b okok magilsek, bi yokop bin bi nab okok n̄ib ak pen God k̄rop ag lek, bi nab n̄ib m̄dil wög ne ak ḡpal. Bin bi tap si tap t̄mel ḡpal ak n̄ñj̄l, kaj meme aka kaj sipsip dap bi God nop tap sobok gep bi k̄b okok k̄rop ñel, kiri pen b̄d ar ak pak dagil, God nop sobok ḡi ñ̄bal. Wög kiri alap pen, bin bi God nop gos n̄ñj̄l tep gek, tap ognap dap bi God nop tap sobok gep bi k̄b okok k̄rop ñel kiri tap n̄ib okok God nop sobok ḡi ñ̄bal.

2-3 Pen bi God nop tap sobok gep bi k̄b n̄ib okok, kiri ke bi ȳb m̄debal ak me, kiri ke ak rek nep tap si tap t̄mel ḡpal. N̄ib ak, bin bi ognap okok tap si tap t̄mel kiri ḡpal ak abe, kiri ke tap si tap t̄mel ḡpal ak abe gos n̄ñj̄l, God nop tap sobok ḡi ñ̄bal. N̄ib ak, bin bi n̄ñj̄ tep ma ḡpal okok ap yap paknīg ḡin̄igal ak, God nop tap sobok gep bi k̄b okok k̄rop ȳm̄g n̄ñj̄l, m̄ññim sisain apal.

4 Kiri ke, bi k̄b midon, agil, wög n̄ibak ma d̄ipal; God Eron nop ag lek wög n̄ibak goligip rek, k̄rop n̄ig akn̄ib rek nep ag lek ḡpal.

5 Ar n̄ibak nep, Krais ne ke, yad bi God nop tap sobok gep bi k̄b ȳb m̄denim, agil ma agak; God nep nop agak,

“Nak Ñ̄t yad;
m̄ññi yad Nap nak,” agak.

6 Pen God MİNİM ak dai alap udin lı nıñıl, God mİNİM alap sek agak ak nıpın. Ñı ne nop agak, “Melkisedek ne yıp tap sobok gep bı mİdoligip rek ak, nak yıp tap sobok gep bı per per nep mİdenıgan,” agak.

7 Pen Jisas lım dai ar wagın aul mİdıl, nop ñagnıg gelak, Nap nop sıl aglıg git, meg mıgan dap ranıl sobok gılıg git mİdekl. Nap nop ag nıñıl agak, “Yıp kod mİdenimın. Pen nıb nıb gınimın ma agebin; nak ke gos nıpan rek yıp gınimın,” agak. Jisas nıb agek, God mİNİM nop nıñıl, ag nıñak rek nep gak.

8 Jisas ne God Ñı ne yıb ak pen ne mİker dıl koslam mİdoligip ak, yad titi gitl Bıñen mİNİM agnıgab rek gınıgain, agıtl gos nıñıl, nıg aknıb rek nep gek.

9 Pen Nap mİNİM tari agak, magilsek gak ak me, ne bin bı mİNİM ne nıñ dıl kisen gitpal okok tıg asık yokek, kırı karıp lım tep seb kab ar alaŋ sıñak amıl per per nep komıñ nep mİd tep gınıgal.

10 Pen ar nıbak nep, God Jisas nop agak, “Melkisedek ne yıp tap sobok gep bı mİdoligip rek ak, nak yıp tap sobok gep bı kıb yıb mİdenıgan,” agak.

God mİNİM yıbım yıb ak nıñ tep git, nıñ dı wös gınimib

11 MİNİM ñu kıl tıkebin nıb aul rek konai mİdeb ak pen kasek ma nıpım ak rek, koslam agen nıñnıgabım.

12 Nibep God MİNİM per ag ñibin ak, nibi niñ tep gil bin bi ognap krop ag ñibkep ak pen kasek ma nİpim rek, mİNİM ned nİpkep mİNİM ak nibep kauyan ag ñin. Miñi tap kiliş tegilpkep ak pen miñi ci nep tegil midebim.

13 Ni pañan ci tegil nep midebal okok, miñ ar ak tep, miñ ar ak tımel, agil ma nİpal.

14 Pen bin bi gos sek okok git damıl, ar ak gep, ar ak ma gep, agil niñ tep giñal. Kiri tap magil yib ñibal.

6

God mİNİM yibim ak niñ din

1 Krais mİNİM tep nibep per ag ñibal okok, kauyan agil kauyan agil ma agnigain. Karip ginig, sap piñil nig kauyan tig juil, kauyan ak piñil nig, kauyan ak piñil nig, ma giñal. Nib ak, cin ke nep kil tep gil me, God bin bi ne midenigabin, ag gos niñoligipin ak pis nep kırig gil, God Ni ne nop ag yokek cinop nen agil kimak mİNİM tep ak pis nep niñ din. Sap ak tig juil, tol gil, tig juil, tol gil, akniñ ma giñ.

2 Niñ pakpal mİNİM ak; God krop di tep giñim, agil, niñmagil nabic ar lipal mİNİM ak; bin bi kimil warikpal mİNİM ak; God bin bi magilsek mİNİM kib agil krop nonim lek ognap yur per dinigal mİNİM ak; mİNİM nibak kauyan ma agnigain. Krais mİNİM tep ned nİpek nib okok, gos niñ nep midlig git, Krais mİNİM tep ognap sek niñniñgabim ak tep.

3 Nib ak, God cinop kod midek niñlig git, Krais mİNİM tep ognap sek ag ñon niñniñgabim.

4 Bin bî Krais mînîm tep ne nîñ dîl, kîsen kîrîg gînîgal okok, kîri kauyan tap si tap tîmel gîpal ak cîb nîñjîl, Krais mînîm tep ne ak ma nîñ dînîgal. Kîri God melîk tep ne ak bîr nîñlak; God tap tep seb kab ar alan nîb ñîb ak bîr nîñlak; Kaun Sîñ ne kîrop nab adaj bîr owak.

5 God Mînîm tep ak yîdek yîb gîp ak bîr nîñlak; God ne bin bî karîp lîm wagîn aul kod mîdenîgab ak, kîlîs ne ak bîr nîñlak.

6 Tap nîb okok magîlsek bîr nîñlak ak pen Krais mînîm tep ak kîrîg gîlak. Nîb ak, kîri kauyan tap si tap tîmel gîpal ak cîb nîñjîl, Krais mînîm tep ne ak ma nîñ dînîgal. Tari gînîg: God Ñî ne ak kauyan mab kros bak alan ñag pak lel bin bî okok nop ag junîgal.

7 Lîm sîñjak yîñ yîmel, mîñab paklîg gî paklîg gî, yîñ tan tep gîl tap magîl pîl tep gek, bin bî ñî pai wög nîbak ñîñnîg gîpal okok ñîñnîgal. Ñîg gek God lîm nîbak mîñ mîñ gîl tap tep ñîñnîgal.

8 Pen lîm sîñjak yîñ yîmel, mîñab paklîg gî paklîg gî, kîpîl ñu ñu sek okok nep tanek, tap magîl ma pîlnîgab ak, lîm nîbak lîm tîmel yîb. God lîm nîbak mînîm kîlîs agek mab ke eyan yînnîmîñ rek lîp.

9 Pen bî nîñeb tep yad okok. Mînîm kîb rek agobîn ak pen nîbi ke Krais mînîm tep ak kîrîg gîpîm, agîl ma agobîn; nîñ tep gînîmîb, agîl agobîn. Tari gînîg: Krais bin bî ne mîdîl, bin bî ne okok gîpal rek gîpîm ak nîpîn.

10 God abramek ma gînîgab; ageb rek nep gînîgab. Nîbi ned God nop wög gîl, mîdmagîl lîl, bin bî ne kîrop dî tep gîl gî ñîbek ak abe, mîñi ak

rek nep dî tep gîl gi ñibim ak abe, ne saköl ma gînigab.

11 Pen cînop tep gînigab ak, nîbi magîlsek ar nîbak nep per nep gîlig gi mid damîl mid damîl, amîl God eip per nep mid tep gîn, ag gos nîpi'm rek, gînigab.

12 Nîbep yîrik marîk gînîmîn rek lîp ak, nîn' tep gînîmîb. Krais mînîm tep ne ak nîn' dî kîlis gîl, mîker apek kîlis gîl gos sek mîdebal bin bî okok, God tap tep ñînigain agak ak dînigal. Nîbi nîb aknîb rek nep gîlig gi midem, nîbep tap tep nîbak ñînigab.

13 God based acîk Abraham nop mînîm nînîd ak agnîg, bî kîb God rek alap sek ma mîdek nînîl, bin bî ognap yîb kîrop ma agak; yîb ne ke agîl agak,

14 “Yad mîdebin rek, nep mînîm nînîd yîb agebin, nep kod mîden nînîlig gi, bin bî nak konjai yîb mîdenigal,” agak.

15 Abraham mînîm ne nîbak nînîl, kapkap kod mîdek mîdek, God tap tep agak ak dak.

16 Cîn bin bî, mînîm kîlis nînîd yîb agnîg, bî pobîn alap yîb ne agîl, nînîd yîb agobîn, apîn. Nîg gon, bin bî okok nînîl ak rek nep, mînîm nîbak nînîd yîb agebal, apal.

17 Nîbak rek, God yîb ne ke agîl, “Yad mîdebin rek, nep mînîm nînîd yîb agebin,” agak ak, bin bî okok kîsen ñî pai tîk donigal okok, yad gos kîsen nînîl ar ke ma gînigain ak nîn' tep gînîmel, agîl, mînîm nîbak rek agak.

18 Nîb ak, cîn bin bî tap si tap tîmel gîl, pîrik gîl God nop pîs ken opîn bin bî okok, nînîd nep tap

tep kîrop ñinigain agak ak dînig gebîn, agîl, gos sek mîdon. God yîb ne ke agîl, yad mîdebin rek, agak; nep minim nînjid yîb agebin, agak. Minim omal agak ak, God minim esek agnimîj rek ma lîp. Ke ma gînigab.

¹⁹ God Karîp Magîl Nîlik Mîgan Sîj Ke Yîb ak walij bad karîk yîpîl yokek, nop udîn ma nîpîn ak pen minim nînjid yîb ak agek, gos nokîm nîbak nep nînjîl, gos sek nop kod mîdobîn. Minim nînjid yîb nîbak, God karîp magîl nîlik mîgan ne ak amîb ak me, kab kîlis rek mîdeb; kîkaun kîkaun ma gînigab.

²⁰ Melkisedek ne bî God nop tap sobok gep bî mîdoligip rek ak, Jisas ne God Nop Tap Sobok Gep Bî Kîb Yîb cîn ak lîl, God Karîp Magîl Nîlik Mîgan Sîj Ke Yîb ak ned amîl, cînop nen agîl Nap nop sobok gîlig gi mîdeb. Ne God Nop Tap Sobok Gep Bî Kîb Yîb per per nep mîdenigab.

7

Kinj alap bî God nop tap sobok gep bî mîdoligip

¹ Melkisedek nîbak ne kinj mîdîl, bin bî karîp lîm Salem kod mîdlig gi, bî God kîlis sek yîb ak nop tap sobok gep bî ak, ak rek nep mîdoligip. Pen kinj ognap apîl, based açık Ebrahim nop gi tîmel gelak, kîrop yok gi yokîl, tap tep tep kîri okok dad apek nînlîg gi, Melkisedek apîl nop kanîb nab sînjak nînjîl, God nop sobok gi, Ebrahim nop kod mîdenimîn agak.

² Melkisedek nîb agak nînjîl Ebrahim tap pîli gi dowak okok, magîlsekk nonim li Melkisedek nop won nokîm alap ñîl, ne ke won aknîb ajîp

alan dak. Pen Melkisedek yib ne ak jj omal mideb. Yib ne Melkisedek ak tig adik gil, “Kin Tep Yib Nep Gip” apal. Pen ne karip lim Salem kin midoligip ak, yib nibak tig adik gil, “Kin Kapkap Sain Tik Midep Magil Nib” apal.

³ Melkisedek ne bi God nop tap sobok gep bi ak pen nonim jj ar ak nig gil mideb, nap nised jj ar ak nig gil mideb, agil agel ma nippin. Pen nop nu kil tiklak nin ak, nonim tik dowak nin ak, agil agel ma nippin; kimak nin ak, agil ak rek nep agel ma nippin. Ne per nep bi God nop tap sobok gep bi mideb rek, ne God Ni ne rek mideb.

⁴ God based acik Abraham nop niyek tep gek, bi kib midenigan, agak minim ak niyil nippin, ne bi kib midek. Pen Abraham Melkisedek nop bi kib yib midek ak niyil, tap pilgi dapek okok, nonim li nop won nokim alap nil, ne ke won aknib ajip alan dak.

⁵ Ak ned yib nig gak. Kisen Mosis nop tik dapelak kib gil, God Minim ak dai alap nu kil tikil agak, “Abraham tikek tik damil, bin bi Lipai wagin midebal okok God nop tap sobok gep wog gi midel niyilig gi, nibi Isrel bin bi okok magilsek, mani tap tari tari dinigabim okok, krop nonim li won nokim nokim dap nil, nibi ke aknib ajip alan ak dinimib,” agak. Nib ak, cin Mosis lo ar ak niyil nippin, kiri magilsek Abraham wagin ne mideligipal ak, pen namam Lipai wagin mideligipal okok krop per won nokim alap nonim li noligipal.

⁶ Pen God based Abraham nop agak, “Bin bi nak okok krop di tep ginigain,” agak. God minim

agak ñin ak, Ebrahim ne bi ognap krop tap ma ñoligip; pen Melkisedek apil Ebrahim nop niñil, God nop sobok gił, Ebrahim nop kod middenimın agek, Ebrahim tap dowak okok won nokim alap nonim lıl Melkisedek nop ñak. Pen Melkisedek Lipai wagin bi alap ma midoligip.

⁷ Cın niñin, bi alap apil bi alap God nop sobok gił, bi niñaul nop kod middenimın agenigab ak, bi God nop sobok ginigab ak bi kib, bi alap bi s̄kol. Niñ ak, cın niñin Melkisedek bi kib, based Ebrahim bi s̄kol.

⁸ Bi Lipai wagin Isrel bin bi won nokim nonim li ñoligipal ak dil, mid damil milep lıl k̄mlak. Pen Melkisedek ne Ebrahim won nokim alap nonim li ñak dak ak, God Minim ak nu kıl tikil, Melkisedek kimil wög ne k̄ritg gak, agil, ma aglak.

⁹⁻¹⁰ Ebrahim Melkisedek nop tap nonim li ñak niñbak, niñ pai ma tik dowak ñin ak ñak. Kisen me, Aisak nop tikek, Aisak pen Jekop nop tikek, Jekop Lipai nop tikek, tik amil apil gel, Lipai bi niñ okok God nop tap sobok gep bi wög gel niñlig git, Isrel bin bi okok mani tap kiri okok krop nonim li ñoligipal. Pen Ebrahim Melkisedek nop tap nonim li ñak ak, krop ma tik dolak won ak ñak ak me, Ebrahim abe, nised ne Lipai wagin abe, Melkisedek nop nonim li ñeb rek nep midelak ak niñin.

Bi God nop tap sobok gep kisen niñ ak, bi ned niñ okok kau krop ak dak

¹¹ Mosis God Minim nu kıl tikil, niñ niñ giniñimb agak niñil, Juda bin bi kaj meme kaj

sipsip tap okok damıl, Lipai wagın God nop tap sobok gep bı okok kırop ñel, kırı pak dagıl God nop sobok gı ñöligıpal. Kırı nıg gıl God bin bı ne mideblap, God Bı kisen nıb Melkisedek rek ke alap ma ag yokpkop; Lipai bı okok, God nop tap sobok gı ñılıg gı nep mideblap. Pen God Bı kisen nıb Melkisedek rek alap ag yokak.

¹² Bı God nop tap sobok gep kisen nıb nıbak apıl, bı God nop tap sobok gep ned nıb okok kau kırop denigab ak, lo kisen nıb ak rek nep apıl, lo ned nıb ak kau ak dınımınj.

¹³ Pen God Mınım dai agesin aul, bı God nop tap sobok gep kisen nıb ak, Bı Kıt cın ak nep. Lipai bin bı wagın ak tık damıl nop ma tık dolak; Bı Kıt cın wagın ne ak, bı nokım alap God nop tap sobok gep wög ak ma gak.

¹⁴ Juda bin bı wagın ak nep tık damıl Bı Kıt cın nop tık dolak. Pen Mosis bı Juda wagın ognap God nop tap sobok gep wög gınımel, agıl, mınım ognap ma agak.

¹⁵ Pen Bı God nop tap sobok gep kisen nıb nıbak, Melkisedek bı God nop tap sobok gep midoligıp rek mideb ak me, tap agebin nıbaul mısenj yıb mideb.

¹⁶ Bı jıj titi mideb lo alap agek, Bı Kıt cın God nop tap sobok gep bı ma mideb. Pen ne Bı kılıs ke sek mideb, tap alap nop ñag pak lınımınj rek ma lıp ak me, God nop tap sobok gep bı mideb.

¹⁷ Tari gınig: God Mınım dai alap ñu kıl tıkıl, God mınım ognap Krais nop agak ak ñu kıl tıkıl aglak,

“Bı yıp sobok gep Melkisedek rek per nep middenigaban,” agak.

18 Lo God Mosis nop agek Mosis bin bî kîrop ag
ñak lo nîbak, tari gînîg gek ak gînîmîn rek ma lak;
mînîm yokop rek lak ak me, God ne dî ke okok
lak.

19 Lo God Mosis nop agek Mosis bin bî okok
kîrop ag ñak lo ak, tap tîmel okok alap dî gek, tep
rek ma lak. Pen God ne tap tep cînop ñîb; tap
ned ñîb ak mer. Ñîb ak, gos sek mîdobîn. Tap
tep kîsen ñîb ak nîj dîl, God ne mîdeb sînjak ulep
onîgabîn.

20 Bî God nop tap sobok gep ned ñîb okok wög
kîri ned dîlak ñîn ak, God mînîm kîlis ognap ma
agak. Pen Bî Kîb cîn God nop tap sobok gep bî lak
ñîn ak, God mînîm kîlis ke agîl agak.

21 Bî Kîb cîn God nop tap sobok gep bî lînîg,
God mînîm kîlis ke agîl agak,
“Yad Bî Kîb, yad mînîm nînjîd yîb agebin;
kîsen mînîm alap ke ma agnîgain.

Nak per nep yîp tap sobok gep bî mîdenîgan,”
agak.

22 God mînîm kîlis agîl mînîm nînjîd yîb agak
ak me, cîn nîpiñ Jisas kîmak ak me, God mînîm
kîsen ñîb tep yîb ak dî ke okok ma lînîgab.

23 Bî God nop tap sobok gep ned ñîb okok, konai
nep rek wög nîbak dîlak. Alap kîmek, bî God nop
tap sobok gep kîsen ñîb alap agel, wög nîbak gî
mîdolîgîp; ak kîmek kîsen ñîb ak mîdolîgîp; ak
kîmek kîsen ñîb ak mîdolîgîp. Ñîbak me, alap
per ma mîdolîgîp.

24 Pen Jisas nîbak rek ma gîp; ne per komîn
mîdeb ak rek, wög nîbak ma kîrig gînîgab. God
nop tap sobok gep bî per nep mîdenîgab.

25 Jisas per nep komiñ midek, miñi komiñ mideb, kisen per nep komiñ midenigab ak me, bin bi God bin bi ne midnig, Jisas krop nen agil kimak minim tep ak niñ denigal ak, ne per nep krop tig asik yoknimiñ rek lip.

26 Jisas ne Bi siñ yib; ne tap si tap timel sikol ognap ma giñ; ne asin ma mideb. Jisas karip lim ar wagin aul bin bi tap si tap timel giñpal okok eip midek ak pen God nop di ke dam karip lim tep seb kab ar i oklan siñak lak. God Nop Tap Sobok Gep Bi Kib Yib cin me ak. Cinop giñiñiñ tep giñimiñ rek lip.

27 Bi God nop tap sobok gep bi kib yib yokop okok, niñ nokim nokim per nep tap si tap timel kiri ke giñpal rek, tap pak God nop sobok giñiñ, kisen bin bi ke niñ okok tap si tap timel giñpal rek, tap pak sobok giñiñbal. Pen Jisas cinop bin bi okok magilsek, tap si tap timel giñpin ak niñiñ, miñek nokim yib mab bak alan nop ke God nop sobok giñak. Me tep!

28 Lo God Mosis nop agek Mosis bin bi okok krop ag ñak lo ak ageb rek giñ, bi tap si tap timel giñpal okok krop ag lel, kiri bi God nop tap sobok gep bi kib yib midebal. Pen kisen ak, God minim ke kiliñ agil minim niñid yib agak ak, God Ni ne ke ag lak. God tap tari tari Ni ne giñig geb, agil gos niñak ak, Ni ne tap magilsek giñimiñ rek lip.

8

Jisas ne God Nop Tap Sobok Gep Bi Kib Yib cin

1 Pen minim agobin wagin ak niñ giñ mideb: God Nop Tap Sobok Gep Bi Kib Yib cin ak amil

God seb kab ar alan sijnak melik sek middeb ak
ninxmagil yipid pis ken ar ne bisig middeb.

² God Nop Tap Sobok Gep Bi Kib Yib cin nibak,
ne God sobok gep karip sijnak wog gip. God sobok
gep karip sijnak wog gip ak, bin bi ma gi lilk; God
sobok gep karip ninjd ak, God Bi Kib ne ke gi lak.

³ Bi God nop tap sobok gep bi kib yib lim ar
wagin aul okok magilsek, bin bi tap si tap timel
gipal okok kaj meme aka kaj sipsip tap okok dap
tap sobok gep bi kib yib okok krop nel, kiri pen
ognap pak God nop tep agil sobok gi nibal; ognap
pen pak tap si tap timel gi gac sek middebal ak
God nijil krig ginimin, agil, bid ar ak pak dagil
God nop sobok gi nibal. Nib akni rek nep, God
Nop Tap Sobok Gep Bi Kib Yib cin tap ognap God
nop nijig gak.

⁴ Jisas karip lim seb kab ar alan middeb ak me,
ne God Nop Tap Sobok Gep Bi Kib Yib middeb. Pen
ne karip lim ar wagin aul midobkop, God nop tap
sobok gep bi alap ma midobkop. Tari ginig: God
agak rek, bi Lipai wagin tik dopal okok nep, God
nop tap sobok gep wog gilig gi, Mosis lo minim
nu kil tikak rek nijil, tap pak God nop sobok gi
nibal.

⁵ Pen lim dai ar wagin aul God nop tap sobok
gep wog gipal ak, kaunan pag nijil gipal rek nep
gipal; tap yib ak karip lim seb kab ar alan sijnak
middeb. Ar nibak nep, Mosis God sobok gep sel
karip ak ginig gak ak, God nop agak, "Nak dim
yirik okok midil yad nep yomen nijnak rek nep,
magilsek nib akni rek nep ginimin," agak.

⁶ God Nop Tap Sobok Gep Bi Kib Yib cin Jisas,
bi God nop tap sobok gep bi kib yib ned nib okok

gölögipal rek ma gip; ne wög kib yib gip. God Nop Tap Sobok Gep Bi Kib Yib cin Jisas gek God bin bi ne dinigab minim ak, Mosis nu kil tikak minim ak rek ma mideb. God bin bi ne dinigab minim ak agnig, ne minim kilis agil agak, "Yad nibep minim ninid agebin, bin bi yad krop tap tep yib ninigain," agak.

⁷ Pen God minim ned ag lak ak tep gipkop, minim kisen nib ak ma dopkop.

⁸ Bin bi okok mid tep ma gilak rek, God krop ag ginig, bi minim agep ne alap gos nek, God Minim nu kil tikil agak,

"Yad Bi Kib nibep agebin,
kisen yad Isrel bin bi okok abe
Juda bin bi okok abe

krop minim tep kisen nib agnigain.

⁹ Napis nased acik okok krop ninmagil ar lili
di Ijip nib donek ak
pen minim ag ar nokim lili agnek ak ma niyelak
ak me,

yad krop kirig ginek.

Nib ak, minim nibak rek,
krop kauyen ma agnigain.

¹⁰ Yad Bi Kib nibep agebin,
kisen yad Isrel bin bi okok
krop minim kisen nib agil minim ag ar nokim
lili,

lo yad ak gos midmagil nab krop adan li nen,
niy tepgil gos niyilig gi midenigal.

Nib ak, yad God kiri midenigain;
kiri bin bi yad midenigal.

¹¹ Nin nibak, bin bi yad okok,
nimid nimam bin bi ognap krop,

‘Bî Kîb ne God ak nîŋ dînîmîb,’ agîl, ma ag
ñînîgal.

Tari gînîg: bin bî sîkol abe, bin bî kîb abe,
kîri magîlsek yîp nîjnîgal.

¹² Tap si tap tîmel gîpal okok,
kîrop yîmîg nînîl kîrig gînîgain.

Tap si tap tîmel gîpal okok
gos nînîlîg gi mîdîl kîrop mînîm kîb ma
agnîgain,” agak.

¹³ God ne mînîm tep kîsen nîb nîbaul ag lîl,
“mînîm tep kîsen nîb” agak ak me, cîn nîpîn,
mînîm ned nîb ak mîñi karîp wör gîp rek wög
ma mîdeb, agak; tap wör gîp ak ulep pîs nep kîrig
gînîg geb.

9

*God nop tap sobok gep bî ned nîb okok, memo
sipsip lakañ ak dîl, God nop sobok gi ñîlak*

¹ God mînîm tep ned agak ar ak kîsen gîl, God
nop sobok gînîg gelak ak, yokop sobok gînîmel
rek ma lak; kîl tep gîlîg gi nep sobok gölîgîpal.
God ne agek, sel karîp alap gi lîl am nop sobok
gîlak.

² Sel karîp nîbak, karîp ñîlîk mîgan omal gelak.
Karîp magîl ñîlîk mîgan alap gi lîl, Karîp Ñîlîk
Mîgan Sîñ ak aglak. Ñîlîk mîgan nîbak sîp mîlañ
dagîlep tap alap gi lîl, abañ bad alap gi lîl, God
nop sobok gi ñeb bred ak per per dam abañ ar
nîbak lölîgîpal.

³ Pen karîp magîl ñîlîk mîgan alap, walîj kîb
yîb ak pîlîñ gîlak. Ñîlîk mîgan nîbak, Karîp Ñîlîk
Mîgan Sîñ Ke Yîb ak aglak.

4 Ņılık mıgan nıbak, mab abañ bad alap gi lıl, kab gol dı pak gol bad lıl magılsek karık ūıl, tap ki tep owiıp ak ar nıbak dagılöligipal. Kes kab gol dıl gılak kıb alap, God Mınım Tep Kes Magıl agölögipal ak, ak rek nep mıdekl. Kes mıgan nıb eyan, God lo mınım ūu kıl tıkkak kab omal ak abe, Eron yır dai dı tagep marıp gak ak abe, tap mana tin kab gol dıl gılak mıgan ak tıim lelak mıdekl ak abe lel mıdoligip.

5 God mıdebl aul, agıl, Kes Magıl mıdekl ar ar sıňak alan, ejol rek omal auan bad sek piş piş gi lılač. Tap si tap tımel giþin gac ak, God nıňıl kırıg gaň, agıl, lakaň sıkol sıkol dap sobok gi ūoligipal nab nıbak. Tap nıb okok mınım ak, mıňi ag parsek lıl ūu kıl tıknım rek ma lıp.

6 Pen tap nıb okok magılsek gel mıdekl nıňlıg gi, bı God nop tap sobok gep okok per per, sel karıp ūılık mıgan söj ar ak amıl, God nop wög ak göligipal.

7 Pen bı God nop tap sobok gep yokop nıb okok, karıp ūılık magıl nab eyan amnímel rek ma lak. Mı nokım nokım, God nop tap sobok gep bı kıb yıb ak nep, sipsip lakaň damıl nep, ūılık mıgan nıbak amoligip. Tap si tap tımel ne ke gak okok gac ak abe, bin bı nıň tep ma gił tap si tap tımel gılak okok gac ak abe, God nıňıl kırıg gınımın, agıl, lakaň ak dam ūılık mıgan nıbak amıl, God nop sobok gi ūoligip.

8 Gak nıbak, Kaun Sıň ak cınop yomek nıpiň, sel karıp nıbak karıp ūılık mıgan omal sek mıdoligip rek, Karıp ūılık Mıgan Komıň Tep Sıň Ke Yıb nıbak amnímel rek ma lak.

9 Pen göligipal n̄ibak, God c̄inop bin b̄i m̄iñi m̄idobin n̄in aul gos n̄iññimel, agil agak. Pen tap ñöligipal ak abe, kaj meme kaj sipsip tap okok damil, pak God nop sobok göligipal ak abe, tap si tap t̄mel gel gac m̄idmagil nab kiri adan m̄idek ak lig git yokek, God bin b̄i asin ma m̄ideb ne m̄idenimel rek ma lak.

10 N̄ig göligipal ak, kiri yokop tap n̄iñeb, n̄ig n̄iñeb, n̄ig lig git yokep, tap ar ar okok nep n̄iñil göligipal. Lo minim ned n̄ib n̄ib okok n̄iñil tap kil tep göligipal n̄ibak, yokop God minim tep kisen n̄ib agnig gak minim n̄ibak kod midlig git, kaunan rek n̄iñil gitpal rek ak göligipal.

*God nop tap sobok gep b̄i kisen n̄ib ak, lakañ ne
ak ke dam God nop sobok git ñak*

11 Pen Krais gek tap tep bir owip okok, ne ke tap tep okok God Nop Tap Sobok Gep Bi Kib Yib m̄ideb. Pen karip ne s̄injak bi nab n̄ib c̄in midil c̄inop git ñeb karip n̄ibak, bin bi git lel sel karip ned n̄ib midoligip rek ma m̄ideb; God lim dai ar wagin aul git l̄il, Krais wög geb karip ak ma git lak. Krais wög geb karip ak karip tep aknib ke.

12 Krais kaj meme kaj kau ñilik pakil, lakañ dam God nop sobok göligipal rek ma gak; lakañ ne ak ke yokak ak nep God nop sobok git ñak. Pen bi God nop tap sobok gep ned n̄ib okok per per nep lakañ soñ git sobok git ñöligipal rek ma gak; c̄inop di God eip jit ñinig, lakañ ne ke minnek nokim yib dam Karip Ñilik Migan Sij Ke Yib alan amnak ak me, c̄in per per nep komij m̄idojin rek lip.

13 Bin bi lo ned nib ninjil tap kil tep gol*igipal* rek ma gil asinj mideligipal bin bi okok apel, bi God nop tap sobok gep okok, nin ognap kaj meme alap pak lakañ ak dil, bin bi nib okok kirop yokel pismas gi pakil komiñ loligip; nin ognap kaj kau arjum alap pak lakañ ak dil, nig gol*igipal*; nin ognap kaj kau neb nillik alap mab dagilel pis nep yin bij tikak bad ognap dil, nig sek ulik malik gil dil ak rek nep bin bi nib okok kirop yokel pismas gi pakil komiñ loligip.

14 Lakañ yokop pismañ gi yokel komiñ loligip nibak ninjil nipin, Krais Bi Siñ Ke Yib ak Kaun per per nep mideb ak eip midiñ, cinop nen agil kimek, lakañ yokak ak cinop gek, tap si tap timel gipin gac ak midmagil nab cinop adan mideb ak lig gi yokek, nag kibiñ ap yap pakil kimnigal ar ak kirig gil, God per komiñ mideb ak nop nep wog gi nin.

*Krais lakañ ne yokak rek, cinop God eip di jim
nil lak*

15 Krais God minim tep kisen nib dapil bi nab nib mideb ak, God bin bi yad dinigain, agil ag lak okok, kirop tap tep ninigain agak tap okok dinigal, agil geb. Krais kimak ak me, bin bi Mosis lo minim niak ak tib juñl, tap si tap timel gipal okok gac nibak lig gi yoknimiñ rek lip.

16-17 Bin bi ognap minim kiliñ agil agnigal, “Yad kimen, tap yad okok apin rek nonim linimib,” agnigal. Minim nibak yokop nep midekl midekl, pis nep kimel nep, agnigal rek nonim linigal. Kiri komiñ midel ninlig gi, tap kiri nonim ma linigal.

18 Nîb ak rek, God mînîm tep ned nîb Isrel bin bî kîrop agak ak, tap alap dap pakel lakañ yapek kîmek me, mînîm nîbak kîlîs gak.

19 God Mosîs nop agek Mosîs lo mînîm mij ñu kîl tîkak. God mînîm nîbak agek, Mosîs niñjîl mînîm nîbak magîlseki bin bî okok magîlseki kîrop ag ñît dai juîl, kaj kau ñîlîk pak lakañ dîl, kaj meme pak lakañ dîl, ñîg ognap sek soñ gîl, tap hisop apal lek kîd ak dîl, sipsip kas ak dî dai alan nag lîl, ñîg lakañ nîbak tauîl, lo mînîm mij nîbak abe, bin bî apîl mîdelak okok magîlseki abe yokek pîsmas gi pakek agak,

20 “Lakañ yoken mij nîbaul abe nîbep abe pîsmas gi pakeb nîb aul, God mînîm tep ak mînîm kîlis agîl agîp ak, nîbi nîb aknîb rek nep gînîmîb agîp ak, bîr nîpîn, agîl, yokebin,” agak.

21 Pen lakañ ognap dîl, God sobok gep sel karîp ak yokek pîsmas gi pakîl, tap tari God nop tap sobok gînîg lîlak karîp nîbak mîdek okok magîlseki yokek pîsmas gi pakîl gak.

22 Lo mînîm Mosîs ñu kîl tîkak nîbak udîn li niñjîl nîpîn, tap tari God nop tap sobok gînîg lîlak karîp nîbak mîdek okok magîlseki rek, ke sîñ tep ma mîdek; lakañ dî yokel pîsmas gi pakek nep, sîñ tep mîdoligîp. Lo mînîm Mosîs ñu kîl tîkak nîbak udîn li niñjîl nîpîn, bin bî tap si tap tîmel gel, tap alap dap pakel lakañ yapek me, gac nîbak lig gi yokoligîp.

Krais cînop nen agîl kîmîl, gac cînop lig gi yokîp

23 Tap nîb okok, tap karîp lîm seb kab ar alan sîñak mîdeb okok kaunan rek niñjîl gi pal rek nep

m̄doligip. Pen tap kaunan rek m̄doligip okok, sipsip alap lakañ yapek me, gac n̄bak lig gi yokak ak me, tap ȳb ak karip l̄im seb kab ar alan s̄ıňak m̄ideb ak, tap yokop n̄bak rek mer, tap tep ke ȳb sobok gi ñeb.

²⁴ Sel karip ned n̄b Isrel bin b̄t gi l̄il God nop sobok gi ñoligipal ak, tap karip l̄im seb kab ar alan s̄ıňak m̄ideb okok kaunan rek n̄iňil gipal rek nep m̄idek. Pen Krais karip ñilič m̄igan n̄bak rek ma amnak. Ne karip l̄im seb kab ar alan s̄ıňak amil, miňi c̄nop b̄t nab n̄b rek m̄idil God m̄ideb s̄ıňak eip m̄ideb.

²⁵ Isrel God nop tap sobok gep b̄t k̄ib ȳb okok, miňi nokim nokim, lakañ k̄iri ke mer, sipsip tap okok pakil lakañ d̄il, God nop sobok gi ñinig, Karip Ñilič M̄igan S̄ıň Ke Ȳb ñilič m̄igan ak ameligipal. Pen Krais ar n̄bak rek, ñin konjai nep nop ke sobok gi ñinig karip l̄im seb kab ar alan s̄ıňak ma amnak.

²⁶ K̄iri göligličpal rek, Krais abe aknib rek gipkop ak, God bırarık ped okok l̄im dai aul gi lak ñin ak t̄ikil, m̄id damil m̄idobin ñin aul, Krais per per miňi nokim nokim c̄nop nen agil, yur k̄ib d̄il k̄imbkop. Pen miňi ñin k̄isen n̄b m̄idobin aul, tap si tap t̄imel gac ak, bin b̄t ned m̄ideligipal okok ḡlak, bin b̄t miňi m̄idobin okok ḡpin, bin b̄t k̄isen m̄idenigal okok ḡnigal, tap si tap t̄imel gac ak magilsek, Krais ne miňek nokim ȳb bin b̄t magilsek nen agil karip l̄im wagin aul apil k̄imak.

²⁷ Bin b̄t okok magilsek miňek nokim ȳb k̄imil, k̄isen miňim k̄ib ak n̄iňnigal rek,

²⁸ Krais ne miňek nokim nep bin b̄t tap si tap

t̄mel gac k̄ri maḡlsek liḡ gi yokn̄ig k̄mak. Ne b̄t nok̄m nep; k̄ri bin b̄t kon̄ai ȳb. Krais kauyan on̄gab. Pen kauyan adik̄ gi on̄gab n̄in ak, bin b̄t tap si tap t̄mel ḡpal okok k̄rop kauyan tap sobok gi n̄in̄m, aḡl, ma on̄gab; ne n̄ig b̄r p̄s nep gak. Pen bin b̄t nop tep gek n̄in̄lig gi kod m̄debal okok k̄rop p̄s nep d̄l tap tep n̄in̄gain agak ak n̄in̄ig on̄gab.

10

Tap sobok gep ned n̄ib ak, tap si tap t̄mel gac ak ma liḡ gi yokn̄igab

¹ Mos̄is lo m̄in̄im ū k̄il t̄kak rek n̄in̄il, sipsip tap okok pak sobok ḡpal ak, yokop k̄isen okok ḡin̄ig geb ak kaunan pag n̄in̄il ḡpal rek ḡpal. Ḡpal n̄bak, mi nok̄m nok̄m per ḡpal. N̄ib ak, bin b̄t God nop on̄g gebal okok, tap sobok gep lo okok k̄isen gił, God bin b̄t as̄iñ ma m̄ideb ne m̄iden̄mel rek ma l̄ip.

² Sipsip tap okok pak God nop sobok gił n̄el, God tap si tap t̄mel gac k̄ri ak p̄s nep liḡ gi yokpkop ak, gos par n̄in̄il, kauyan giñ kauyan giñ, aḡl, ma ḡiplap; m̄inek nok̄m alap nep gił k̄irig ḡiplap.

³⁻⁴ Kaj kau an̄lam lakañ ak abe, kaj meme lakañ ak abe, tap si tap t̄mel ḡpal gac ak liḡ gi yokn̄im̄iñ rek ma l̄ip ak me, mi nok̄m nok̄m per nep tap okok pak God nop sobok ḡpal ak, k̄ri bin b̄t tap si tap t̄mel gac sek m̄idebal ak saköl giñim̄el rek ma l̄ip.

⁵ N̄ib ak, Krais l̄im dai ar waḡin aul on̄g gił, ne God nop agak,

“Bin bi kiri sipsip tap okok pak nep sobok gipal
ak nep tep ma gip.

Bin bi tap nep ñeb alap dam nep ñibal ak nep
tep ma gip.

Pen nak yip bi mib gon alap gi lipan.

⁶ Pen kaj kau kaj sipsip tap nib okok sek dagilel
pis nep yin bij tikip ak abe,

bin bi tap si tap timel gipal gac ak gos nijil
sipsip tap okok pak sobok gipal ak abe,
ak rek nep nak nijek tep ma gip.

⁷ Pen minim ognap sek agil agnek,
‘God, yad midebin.

Birarik nep mij ak nu kil tikil aglak rek ak,
yad opin ak, gos nak nep nijil agnigan rek
ginigain,’ agak.

⁸ Krais minim nib omal agak. Minim alap ak God
nop agil agak, “Bin bi kiri sipsip tap okok pak nep
sobok gipal ak nak nijek tep ma gip; bin bi tap
nep ñeb alap dam nep ñibal ak abe nak nijek tep
ma gip; kaj kau kaj sipsip tap nib okok sek dagilel
pis nep yin sibok yowip ak abe nak nijek tep ma
gip; bin bi tap si tap timel gipal gac ak gos nijil
sipsip tap okok pak sobok gipal ak, ak rek nep
nak nijek tep ma gip,” agak. Mosis lo minim nu
kil tikek mideb rek nep sobok gi ñoligipal ak pen
Krais nijil, “God nop tep ma gip,” agak.

⁹ Pen Krais minim alap God nop agil agak, “God,
yad midebin. Yad opin ak, gos nak nep nijil
agnigan rek ginigain,” agak. Nib ak, bin bi tap
pak God nop sobok gi ñoligipal minim ned nib
ak, God ne mer agil, minim tep kisen nib ak gek
kilis gek amnak.

10 Nıb ak, Jisas Krais ne Nap mìnım ak nıñıl, tap si tap tımel gıpın gac ak lıg gı yokníg, mìnек nokım yıb mıb gon ne ke pıs nep sobok gı ñak ak me, cın bin bı magılseк tap si tap tımel gac ak lıg gı ke okok yokek bin bı sıñ ne mıdobın.

11 Bi God nop tap sobok gep okok ñin nokım nokım wög kiri gıpal. Ñin nokım nokım kiri per per tap okok pak God nop sobok gıpal. Pen nıg gel, bin bı tap si tap tımel gıpal gac ak lıg gı yoknímın rek ma lıp.

12 Pen Krais bin bı tap si tap tımel gac ak lıg gı yokním, agıl, ne ke mìnек nokım alap nep sobok gı ñıl, wög nıbak gı dıpin, agıl, am God ñınmagıl yıpid pıs ke ar ne sıñak bısigak.

13 Krais God ñınmagıl yıpid ar pıs kıd bısig mıdeк nıñlıg gı, God ne Krais nop kaual maual mıdebal okok tob arak ne mok okok lıñigab.

14 Krais ne mìnек nokım alap nep kımak ak me, bin bı tap si tap tımel gac kiri lıg gı yokıp okok, kiri bin bı sıñ ne bır mıdebal. Pen kiri bin bı sıñ ne per nep mıdenıgal.

15 Kaun Sıñ ak rek nep cınop mìnım nıbak rek ag ñıb. Ne mìnım agep bı ne alap nop gos ñek, God Mìnım ak dai alap ñu kıl tıkıl agak,

16 “Yad Bi Kıl agebin,

kısen yad mìnım kısen nıb kırop agıl mìnım
ag ar nokım lıl,

lo yad ak gos mıdmagıl nab kırop adanlı ñen,
nıñ tep gıl gos nıñlıg gı mıdenıgal,” agak.

17 Pen mìnım alap agak,

“Tap si tap tımel gıpal ak nıñıl kırıg gıl,
kısen gos nıñlıg gı ma mıdenıgain,” agak.

18 Nıb ak cın nıpın, God ne bin bı magılsek tap si tap tımel gıpal gac ak nıñıl bır kırıg gıp rek, God nop tap sobok gep bı okok wög alap ma mıdeb yıb.

God mıdeb manı sıňak amnıń

19-20 Ai mam sıkop. Jisas mıb goj ne ke lakań ne ke nep sobok gı ñıl yur dıl kımak ak me, walıj kıb Karıp Ņılık Mıgan Sıň Ke Yıb pılin gılak ak pıg gı rık gek, kıjonı kisen nıb kıjonı komıń ameb alap cınop pıs nep yıkak.

21 Krais ne cın God wagın ne mıdobın okok, bı karıp nap nıb rek mıdıl, God Nop Tap Sobok Gep Bı Kıb Yıb cın ak mıdeb.

22 Nıb ak me, Krais tap si tap tımel gıpın gac ak bır lıg gı yokek, gos magıl cın mıd tep gıp nıñıl, cın nıg pak tep gıl, sıň nep mıdıl, God mınım tep ak nıñ dı kılıs gıl, gos nokım nep nıñıl, God mıdeb manı sıňak amnıń.

23 God per nep agıp rek nep gınıgab ak me, God cınop dam karıp lım seb kab ar alanı sıňak dad amnıgab agıp mınım nıñıd nıbak nıñ dı kılıs gıl gos sek kod mıdon. God kisen nıg gınıgab mınım ak bin bı okok ag nıbın rek, cın ke gos nokım nıbak nep nıñ dı kılıs gılıg gı mıdon.

24 Pen ai mam sıkop ognap kırrop mıdmagıl lıl gı tep gon, kırı pen bin bı ognap kırrop mıdmagıl lıl gı tep gel, ai mam okok pen pen dı tep gıl, gı ñıl, pen pen mıdmagıl lıl, gı tep gın. Gos ak nep nıñlıg gı mıdon.

25 Bin bı ognap God Mınım nıñın, agıl, apıl mogım gıpal ak pen kisen kırıg gıpal rek, ma gın. Bı Kıb adık gı apıl mınım kıb agnıgab ñın ak ulep

mideb, agıl, ap mogım gıl, mınım tep nıpin ak,
pen pen ag nılgıg git, jım nıl midon.

*Krais nop kırıg genigabın ak, pis nep ap yap
pakjin rek lip*

26 Krais mınım tep mınım yıpıl ak agel nıŋ tep
gıl, pen adık gıl tap si tap tımel ar ak kauyan gılıg
git midonigabın ak, tap alap God nop sobok git nıon
gac cınop ak lig git yoknımınj rek ma lip.

27 Ar nıbak, kanıb cın alap ma midenigab. God
nop pırıkkıl, mınım kıl ak abe, mab mılañ kıl
God kaual maual ne okok kırop yıñ sibok yonigab
ak abe kod midenigabın.

28 Mosis lo mınım nıu kıl tıkak ak, bin bi nıñel,
tap yokop rek lek, tıb juelak ak, bin bi omal aka
omal nokım udın nıñel, mınım kıl agoligipal nıñ
ak, kırop yımig nıñnımınj rek ma lek, bi mınım
tig bılokep okok mınım nıbak nıñ tep gıl agel pis
nep nıag pak lölögipal.

29 Nıb ak, bin bi God Nı ne ak nep aleb aleb
nenigal ak, God bin bi mınım kıl agnigab nıñ
ak kırop mınım kıl agıl, kırop pen yur tımel
nıñigab. God Nı ne nop aleb aleb nenigal nıbak,
Krais lakañ ne ke cınop God eip dı jım nıl lınim
agıl yokak ak, kırop tap yokop rek lek, nıg gınigal.
Pen God Kaun kırop yımig nıñip ak, nop ak rek
nep aleb aleb nıñigal.

30 Cın nıpin God Bi Kıl ne agak, “Bin bi tap
si tap tımel gitpal okok, yad nokım kırop pen
git tımel gitnigain,” agak. Pen mınım alap agak,
“Bi Kıl ne ke bin bi ne okok kırop mınım kıl
agnigab,” agak.

31 Pen God Bi Kib per per mideb ak, bin bi okok krop minim kib agnigab ak niyel jel gek pirknitgal.

God Minim ageb rek nep gon amnanj

32 Pen ned goligipim ak sakol ma ginimb. Krais melik tep nibep pak nek minim tep ne ak niy dem, bin bi ognap nibep mikter kib nilak ak pen nop ma kirig gipek.

33 Nin ognap nibep minim timel agil, git timel goligipal ak pen gos nibak ma niyil, Krais bin bi migan ognap krop git timel gelak nib okok ken ameligipim.

34 Bin bi Krais minim tep ak niy del, min lilk bin bi okok, krop yimig niyoligipim. Bi kib karip lim nibi kod midebal okok apil tap nibep magilsek di okok nib okok nib pil git dad amel, nibi pen gos par ma niyil, tep gek niylig git, tap pil git ma dad ameb, tap tep yib per per nep midenigab tap nibak nep gos niylig git nep mideligipim.

35 Nib ak, nibi sisain ma ginimb; kilis git gos sek midenigabim ak, God nibep pen tap tep yib niyigab.

36 Krais minim tep niy dipim ak ma kirig ginimb. God Minim ageb rek nep gem amek me, God Minim ageb rek nep nibep tap tep nibak niyigab.

37 God Minim ak niyil nippin, minim alap nu kil tikil aglak,

“Won ulep nep alap mideb

Bi onig geb ak onigab.

38 Pen bin bi komiy tep yad okok,

yip nij dil komij midenigal.
 Pen bin bi ognap yip kiri genigal ak,
 yip tep ma gini gab," aglak.

³⁹ Pen cin bin bi God nop kiri gil ap yap
 paknigal ognap ma midobin; bin bi nop nij dil,
 per per nep komij midenigal okok midobin.

11

Nij dep won ak

¹ Bin bi God Minim ageb ak minim nijid ageb,
 agil, God nop nij dipal okok, God Minim kisen
 nibep gi tep ginigain ageb ak, nibi gos omal mer,
 God Minim ageb rek nep nij dit kilis gipal. Bin bi
 God Minim tari ageb ak minim nijid nep ageb,
 agil, God nop nij dipal bin bi okok, God Minim
 tap nib okok nig gil nig gil mideb ageb ak, kiri
 tap nib okok udin ma nopal ak pen kiri gos omal
 mer, God Minim ageb rek nep nij dit kilis gipal.

² Bin bi ognap birarik nep okok, minni nep nu
 kil tikebin rek gilak rek, God nop tep gak.

³ Cin God nop nij dil, God Minim ageb ak
 minim nijid ageb apin ak me, tap seb kab ar alan
 abe, tap lim dai ar wagin aul abe, God tap alap dil
 ma gi lak, God minim ak nep agek misen lak ak,
 nipiin.

Ebol, Inok, Noa God nop nij dilak

⁴ Birarik nep bi nak Ebol God nop nij dil, God
 minim tari ageb ak minim nijid nep ageb agak
 ak me, tap dapil God nop pak sobok gi nek, God
 nijek tep gak. Pen nimam Ken tap dapil sobok gi
 nak ak, God nijek tep ma gak.

Ebol ne God nop nıñ dıl, God mınım tari ageb ak mınım nıñíd nep ageb agak ak me, God nop pen, bı komıñ tep yad, agıl, tap sobok gı ñak ak nıñıl, yıp tep gıp agak. Ebol kımıl amek, mıñi eip ma mıdobın ak pen, ne God nop nıñ dek kesim nıbak, cınop bin bı ognap gos ñılıg gı nep mıdeb.

5 Pen Inok ne ak rek nep God nop nıñ dıl, God mınım tari ageb ak mınım nıñíd nep ageb, agıl, God nop nıñ dı mıd damıl ma kımak. Ne God nop nıñ dıl, God mınım tari ageb ak mınım nıñíd nep ageb agak ak me, God nop pen, bı komıñ tep yad, agıl, komıñ nep dad amnak. Bin bı nop pıyo pıyo nıñ mer nıñlak; God ne ke nop dad karıp lım seb kab ar alan sıñak ugai dad amnak.

6 Bin bı God nop nıñ dıl, God Mınım tari ageb ak mınım nıñíd nep ageb agnígal okok nep, God nıñek tep gınigab. Tari gınig: ne komıñ mıdeb rek, nop sobok gon, cınop mınım ageb rek gınigab apal bin bı okok nep dı tep gınigab.

7 Pen Noa ne ak rek nep God nop nıñ dıl, God mınım tari ageb ak mınım nıñíd nep ageb, agıl, God agıp rek nep gınigab, agıl, agak rek nep gak. God Noa nop mıñab kıb paknigab agek, Noa udın ma nıñak ak pen God nop nıñ dak rek, mınım nıñíd agıp, agıl, ñıg magöb kıb ak gı lak. Ñıg magöb kıb nıbak gı lıl, bin ne ñı pai ne okok magılsek eip ñılık mıgan nıbak amel, mıñab kıb yıb ak pakak pen komıñ mıdelak. Pen God mıñab kıb paknigab agek, udın ma nıñak ñıñ ak, God mınım tari ageb ak mınım nıñíd nep ageb, agıl, gek amek ñıg magöb gı lak ak me, God nop bı komıñ tep yad agak. Ne komıñ amek nıñlıg gı,

bin bî mînîm nop tîb julak okok bin bî tap si tap tîmel nep gîlig gî mîdelak ak mîsenj mîdeb.

8 Based acîk Ebraham ak rek nep God nop nîj dîl, God mînîm tari ageb ak mînîm nînjîd nep ageb, agîl, agak rek nep gak. Nap karîp lîm ak mîdek nînjîg gî God agak, “Ñî pai nak tîk donîgan tîk dapel amnîgab okok, nîbep karîp lîm kîb alap pîs nep agnîgain ak me, amîl nîb okok mîden+mîn,” agak. God nîb agek, Ebraham God agak karîp lîm nîbak mîdeb okok, agîl, ma nînjâk; God yîp kod mîdenîgab, agîl, abramek amnak.

9 Pen God karîp lîm nop ag lak am mîdek karîp lîm nîbak karîp lîm ne mer, bin bî ognap karîp lîm kîri. Ne bî par okok nîb rek mîdek. Ne nîg gîl mîdîl, sel karîp nep gîl kîn ajîl, ñî ne Aisak nop tîk dowak. Tîk dapek kîb gîl, nap gak rek nep sel karîp nep kîn ajek. Aisak ñî ne Jekop nop tîk dapek kîb gîl, ak rek nep sel karîp nep kîn ajek. Pen God karîp lîm nop ag lîl Ebraham nop agak ak, ñî ne Aisak Jekop kîrop ak rek nep ag lak.

10 Pen Ebraham, God karîp lîm kîlîs tep per mîdenîgab, agîl, gî lak ak, am mîdenîgain, agîl, gos nînjîg gî mîdek.

11 Ebraham bî mîlep lîl, bine Sara bin waske mîlep yîb lîl, mîderek. Pen Ebraham God nop nîj dîl, God mînîm tari ageb ak mînîm nînjîd nep ageb, agîl, agîp rek nep cîrop gînîgab, agîl, ñî Aisak nop tîk dorek.

12 Ebraham bî bir kîmeb rek mîdek ak pen ñî ne nîbak tîkek, tîk dam dapîl gel, cîn bin bî konjai yîb nep, gap seb kab alan sînjâk konjai yîb nep mîdeb rek, kab kîlîp airan ñîg gol sînjâk konjai

yib nep mideb rek, wök pag ma nopal rek ak, midobin.

13 Bi birarik nep agebin nib okok, God nop niñ dñl, God minim tari ageb ak minim niñid nep ageb, agil, agip rek nep cinop ginigab, agil, kimlak. God krop tari tari agek, agip rek nep cinop ginigab, agil, nop niñ di midelak ak pen God agak nibak gek niñil ma kimlak. God krop tari tari agak ak, udin ma niñil, par okok nib rek gos kiri nep niñil, kisen God tap tep cinop niñigab agak ak cinop niñigab, agil, tep gek niñlig gi mid damil kimlak. Lim dai ar wagin aul midil agoligipal, "Cin bin bi ke okok nib yokop apil lim dai ar wagin aul midobin," agoligipal.

14 Bin bi minim nibak rek apal okok, karip lim cin yipidgil alap mideb ak, ag gos ak niñil, nib apal.

15 Karip lim kiri krig gil olak ak gos amek, adik gi amblap pen adik gi ma amnilak.

16 Pen gos kib kiri amnak God karip lim tep seb kab ar alan sijak. God ne pen krop karip lim alap gi li tep gip ak me, cin nipiñ God krop bin bi yad agek nabien ma gip.

17-19 Pen God, Abraham agnigain rek ginigab aka, agil, nop agak, "Ni nak Aisak, 'Tikek tikel tik dam dapil gel konjai midenigal,' agnek ni ak nep, nop dam niag pak lil, yip sobok gi niñimin," agak. Agek, Abraham God nop niñ dñl, God minim tari ageb ak minim niñid nep ageb, agil, yip agip rek nep ginigab, agil agak, "Ni yad nibak tikek tikel tik dam dapil gel konjai midenigal agak minim ak, God ne ma krig ginigab; ni yad nokim yib ak

ñag pak len, ne gek kauyan warıknıgab,” agıl, ñi ne Aisak nop dam bıd ar ak nag ñon gı lıł, tu dıl pıñıl lıñig gek, God agak, nıg ma gınımın agak. Nıb ak, ñi ne Aisak nop bır pıs nep kımak rek lak ak pen nop komıñ dıl dad adık gı amnak.

20 Aisak pen kıb gıl ñi omal tık dowak. Ñi alap yıb ne ak Jekop; ñi alap yıb ne ak Iso. Pen nap Aisak ak rek nep God nop nıñ dıl, God mınım tari ageb ak mınım nıñıd nep ageb, agıl, bı milep yıb lıł, God agıp rek nep gınıgab, agıl, ñi ne omal kırop tap tep kısen gınıgab mınım ak ognap ned ag ñak. Kımek, kısen agak rek nep gak.

21 Pen ñi ne Jekop ak rek nep God nop nıñ dıl, God mınım tari ageb ak mınım nıñıd nep ageb, agıl, agıp rek nep gınıgab, agıl, bı milep yıb lıł manj kımnıg gek ñın ak, yır dai dı tagep ne ak dıl, God yıb nop agek ar amek nıñlıg gı, ñi ne Josep ñi tıkkak omal ak kırop agıl, God kırop mal dı tep gıl kod mıd tep gınımın, agak.

22 Pen ñi ne Josep ak rek nep God nop nıñ dıl, God mınım tari ageb ak mınım nıñıd nep ageb, agıl, agıp rek nep gınıgab, agıl, bı milep yıb lıł manj kımnıg gek ñın ak, Isrel bin bı ne okok kırop agak, “Kısen karıp lım Ijip aul kırıg gıl, adık gı karıp lım Kenan amnıgabım. Ñın nıbak, tıñıl yıp okok sek damıl nıb nıb gınımıb,” agak. Agıl kımek, kısen kırı agak rek nep gılak.

Mosı̄s nop tı̄k dapıl we girek

23 Mosı̄s nonım nap ber mal ak rek nep God nop nıñ dıl, God mınım tari ageb ak mınım nıñıd nep ageb, agıl, agıp rek nep gınıgab, agıl, ñi Mosı̄s nop tı̄k dapıl, kıl tep mıdeklak ak nıñıl, takın omal

nokim we git ñer midék. Ijip Kiñ Pero nop ma piriñkrek.

24 Mosis kib git, ne ak rek nep God nop niñ dil, God minim tari ageb ak minim niñid nep ageb, agit, agip rek nep ginigab, agit agak, "Yip Pero pai ne ñi ne ma agnimel.

25-26 Lim dai ar wagin aul tap si tap timel gitlig git miden, yip tep ma ginigab; per per midenim, agit, Mesaia nop niñ den, yip ag junigal ak tep; pen Ijip bin bi ameb owep tap tep tep kiri okok yip tep ma git agak. Yad bin bi God pis ken midel, kirog git timel gipal okok eip mogim git midenim," agak.

27 Pen Mosis ne God udin ma niñep ak nop niñ dil, misen niñip rek lek, kin Pero nop milik kal niñak ak, ma piriñkak. God nop niñ dil, God minim tari ageb ak minim niñid nep ageb, agit, agip rek nep yip kod midenigab, agit, God agak rek nep git, Isrel bin bi kirog poñ dil karip lim Ijip kiriñ git owak.

28 Pen Mosis ne God nop niñ dil, God minim tari ageb ak minim niñid nep ageb, agit, agip rek nep cinop ginigab, agit agek, Isrel bin bi Pasopa sipsip nillik okok pakil, lakañ dil kijon wagin pis pis yokel pismas git pakek, dai ar alañ abe yokel pismas git pakek, ejol apil Ijip bin bi ñi ned tik dolak okok magilsek ñag pak liliñ git, Isrel bin bi karip kiri ak amil ñi ned kiri okok ñag pak ma lak.

29 Isrel bin bi God nop niñ dil, God minim tari ageb ak minim niñid nep ageb, agit, agip rek nep cinop ginigab, agel, Ijip kai kirog yik gel, kiri pen amil ñig solwara Sapai ak junig gel niñlig git, God

gek ñig nıbak lılıg gi pıs pıs amek, lım mılep ar ak rek amıl, pıs kıdadañ amnílak. Pen Ijip kai kırop yık gi dam nab nıbak apelak, ñig apıl kırop karık yiþıl yokek magılseк ñig ñıbil kım saklak.

30 Pen kısen Isrel bin bı God nop nıŋ dıl, God mınım tari ageb ak mınım nıŋıd nep ageb, agıl, agıp rek nep gınıgab, agıl, amıl taun kıb Jeriko kab wari kılıs ak ñın aknıb ar oñıd ak kıs kıs gel gel, kab wari ak pıs nep yap pakak.

31 Bı si dep bin Rehap ak, God nop nıŋ dıl, God mınım tari ageb ak mınım nıŋıd nep ageb, agıl, bin bı ne God mınım ne kırıg gılak okok eip ma kımak. Tari gınıg: Isrel bı omal taun kıb Jeriko amer, kırop mal ñag pak lıníg gelak, pen God Rehap nop agek, karıp lım cın nıŋ lıníg opir, agıl, dı kasın gek, komıŋ mıdıl adık gi amnírek.

32 Pen bin bı God nop nıŋ dıl, God mınım tari ageb ak mınım nıŋıd nep ageb agelak, God ne kırop ke yıb gak kesım okok titi gıl agen parsek amnígab? Bı nak Gidion, Barak, Samson, Jepta, Depid, Samyuel bı okok abe, bı God mınım agep okok abe gılak gılak rek agen, mınım par kıb amnígab.

33 Bin bı nıb okok God nop nıŋ dıl, God mınım tari ageb ak mınım nıŋıd nep ageb, agıl, ognap bin bı karıp lım ke tıgon ognap kırop yık gi yoklak. Kırı gi tep gılak rek, God gınıgain agak rek nep kırop gak. Ognap kırop kain sapeb layon mıdelak nab sıňak dı yoklak ak pen God kırop kod mıdeк ma sulak.

34 Pen ognap mab kıb yınek nab sıňak dı yoklak ak pen kırop ma yınak. Ognap tu par kıd dıl kırop piňıl lıń aglak ak pen piřık gi komıŋ

amniłak. Bin bı ognap bin bı sain ak pen God kırop kod midek kal kılıs yıb midełak. Kiri pen pen gılıg git, amił ami bı karıp lım ke nıb okok kırop yık git yoklak.

35 Bin ognap nıgmıl sıkop nı̄ pai kiri okok kımelak, God nop nı̄n dıl sobok gel, ne gek kauyan warıklak.

Bin bı ognap God nop nı̄n delak rek, kırop yur nı̄lak. God nop kırıg gitlap, kırop wiśib yokel komıñ amblap ak pen, cın kimon God cınop gek warıkil karıp lım tep ne sıňak per per mıd tep gin, agıl, God nop cıg gılıg git nep mıdıl nop ma kırıg gel, kırop tapın git tımel git yur mab nı̄l nı̄l kımlak.

36 Ognap kırop ag juıl, yır dı̄ tapın paklak. Ognap sen nı̄n git dam mı̄n yoklak.

37 Ognap kab ju pak lel kımlak. Ognap kırop so dıl nab sıňak tıb git rı̄k git dai dai lı̄lak. Ognap tu par kıd dıl, kırop pı̄s nep pı̄nıl lı̄lak. Ognap kırop per nep git tımel git, yık gel gel koslam yıb mıdıl, bin bı yım gep rek mıdıl, kaj meme sipsip wak dıl walıj rek yımıl git ajöligipal.

38 Pen bin bı okok bin bı tep yıb; bin bı tımel okok nab kırop sıňak ma mideblap. Cın eip mıdep rek ma lı̄p, agıl, kırop git tımel gel gel, pı̄rı̄k git amił mı̄n mab kab nep mıdeblap nab okok mıdıl, kab mıgan lım mıgan okok kın tagöligipal.

39 Bin bı agebin nı̄b okok, God nop nı̄n dıl, God mı̄nım tari ageb ak mı̄nım nı̄nır nep ageb, agıl, agıp rek nep gınigab, agel, God kırop magılsek, git tep yıb git bin bı komıñ tep yad mıdebīm, agak. Pen God kırop tap tep nı̄nigain agak ak, tap tep ak nı̄n nı̄bak ma dı̄lak.

40 Tari gìnig: God cìnop tap tep yìb ñìnigain, agìl, gos nìnjak rek, ñìn kisen nokim nìbak nep, kiri bin bi okok abe, cìnop bin bi abe cìnop magilsek dìl gek, kabsek am jìm ñìl bin bi sìñ ne mìdenigabìn.

12

1 Pen bin bi konjai nep agesin nìb okok cìnop pìñil kis kis gìlig gi mìdebal rek, tap gos kìb nìpìn okok kìrig gìl, tap si tap tìmel cìnop kasek cìg gìnimìn rek lìp ak kìrig gìl, kìlis gìl God kanitb cìnop ag lìp ak pìg gi rìkìd ag amìl amnìn.

2 Jisas agak rek, cìn God nop nìñ dìl, God mìnìm tari ageb ak mìnìm nìñid nep ageb, agìl, kisen God mìnìm ageb ak magilsek mìseñ nep nìñ tep gìnigabìn. Jisas nop mab kros bak alañ ñìag pak lìníg gel, yìp bi tìmel rek ñìag pak lel nabìñ dìnígain, agil ma agak. Kisen karip lìm seb kab ar i oklañ sìñak mìñ mìñ yìb gìnigain, agìl, cìnop bin bi nen agìl kìmìl, warìk am God ñìnmagìl yìpìd pìs ken ar ne sìñak bìsigak. Nìb ak, per per nep Jisas nop nep gos nìñlig gi mìdon.

3 Bin bi konjai nep Jisas nop mìlik kal nìñil gi tìmel gìl gel amek, ne ma pìrikak ak me gos nìñnìmìb. Nìbi Jisas gak ar nìbak gos nìñil, nìg aknìb rek nep gìl, gos sek mìdìl, God ageb rek nep gìlig gi mìdenimìb.

4 Jisas ne Seten eip pen pen gak ak, bi okok nop mab bak alañ ñìag pak lel kìmak. Nìbi pen, Seten nìbep tap si tap tìmel gìnig lìp gek, nìg ma gìn, agìl, nop eip pen pen gìpìm ak, nìbep ma ñìag pak lìpal.

5 God n̄ibep ñ̄i pai yad, aḡıl, m̄inim̄ tep agek
God M̄inim̄ ak ñ̄u k̄ıl t̄iklak ak saköl ḡip̄im̄ aka?
Ne agak,

“Ñ̄i pai yad s̄iŋ aul!

B̄i K̄ib ak n̄ibep t̄im̄id ukn̄iḡ m̄iker ñ̄in̄igab
ak,
gos k̄ib ma n̄iŋn̄im̄ib.

B̄i K̄ib n̄ibep ag ḡin̄igab ak,
c̄inop p̄is nep k̄ir̄iḡ ḡip̄, aḡıl,
gos par ma n̄iŋn̄im̄ib.

6 B̄i K̄ib bin b̄i m̄idmaḡıl l̄ip̄ okok k̄rop t̄im̄id
ukn̄igab.

Ñ̄i pai ne okok me, k̄rop maḡilek̄ m̄iker
ñ̄in̄igab,” agak.

7 N̄ib ak, koslam m̄iden̄igab̄im̄ ak, gos par ma
n̄iŋn̄im̄ib; God c̄inop t̄im̄id ukeb, aḡıl, gos sek
m̄iden̄im̄ib. N̄ibi n̄ip̄im̄, nap s̄ikop okok ñ̄i pai
k̄iri okok maḡilek̄ t̄im̄id ukpal.

8 God ne ñ̄i pai ne maḡilek̄ t̄im̄id uk̄ip̄. God
n̄ibep t̄im̄id ma ukn̄igab ak, n̄ibi ñ̄i pai ne mer,
ñ̄i pai nap sek ma m̄ideb̄im̄ ak me, n̄ibep t̄im̄id
ma ukn̄igab.

9 Bapi c̄in l̄im dai ar waḡin aul m̄idebal okok
c̄inop t̄im̄id ukel, tep ukpal ak, aḡıl n̄ip̄in̄. N̄ib
ak rek, Bapi c̄in seb kab ar alan̄ m̄ideb ak c̄inop
t̄im̄id ukek, tep ȳib n̄iḡ ḡip̄, ag n̄iŋıl, kom̄iŋ
m̄idon.

10 Bapi c̄in l̄im dai ar waḡin aul t̄im̄id ukpal
okok, ñ̄i pai s̄ikol m̄idob̄in won s̄ikol ak nep,
gos k̄iri ke n̄iŋıl c̄inop t̄im̄id ukpal. Pen God
c̄inop nen aḡıl, s̄iŋ m̄idebin rek nep m̄idelan̄,
aḡıl, c̄inop t̄im̄id uk̄ip̄.

¹¹ God c̄inop t̄im̄id ukeb won ak tep ma ḡip ak pen t̄im̄id ukek, nag tep ar n̄ibak n̄iñjil, kapkap m̄idil ḡi tep ḡiliç ḡi nep m̄idonigabın.

God tap ne okok nep gos nɪŋlɪg gi mɪdənɪmɪb

¹² Ni'b ak me, ñin tob kalau gek owip ak, yokop
gi'p, ag'il, warik amil apil gem kili's gi'nim'in.

13 Kanıb yıpíd gıl tep tep ar ak amem, tap ognap
tob gol nıbep okok pıg juonımın, kılıs gıl amem
amem yım ñek komın lınıgab.

¹⁴ Bin bi okok eip magilsek kapkap jim nil
midon, agil midenimib ak pen God bin bi sinj ne
midenimib. God bin bi sinj ne okok nep Bi Kib
nop ninjnigal.

15 Nībi nīŋ̄ tep gīl, God c̄inop ȳim̄ig nīŋ̄ıl d̄ī tep
gīp ak ma k̄ir̄ig ḡinim̄ib. Nīŋ̄ tep ḡinim̄ib, nab
nībi okok bin alap b̄ī alap gos t̄imel nīŋ̄ıl, bin b̄ī
ognap gos t̄imel nībak agen̄igab ak, k̄iri pen ak
rek nep gel gel, bin b̄ī koŋ̄ai nep k̄irop as̄iŋ̄ nībak
ul̄ikn̄im̄iŋ̄ rek līp.

16 Niŋ̊ tep gıl, nab ni̊bi okok bin alap bi̊ alap bin si bi̊ si ma gìn̊im̊iŋ̊. Ni̊bi magi̊lsek God tap ne okok nep gos ni̊ŋ̊lig̊ gi̊ middenim̊ib. Iso bı̊rarık nep gak rek ma gìn̊im̊ib. Iso ne God tap ne okok gos ma ni̊ŋ̊il, yuan gek, tap ni̊ŋ̊in, agi̊l, God nap Aisak tap tep ni̊ak ak, Aisak ni̊ ne ned ak Iso nɔp ni̊ŋ̊ig̊ gak ak, Iso ni̊ ned midil dı̊pkop ak, pen tap tep ni̊bak tap yokop rek lek ne kırı̊g̊ gıl, tap magi̊l ak nep dak.

¹⁷ Pen n̄bi n̄p̄m, nap Aisak tap tep n̄i ned Iso
nop n̄n̄ig gek tap tep n̄bak, Iso ma dak ak me,
k̄isen map̄n gek sil aglig gi, kauyan d̄in̄m, agil,

kanıb dñimınj alap ma midek, mapın yib gek sıl aglig gi midek.

God per komıñ mideb ak karıp lım ne ak opım

¹⁸ Isrel bin bi karıp lım Sainai Dım mideb ak amıl dım nıbak wagın sıñak apel, mab kib yib yinil, kıslım yib apıl, yigen kib dıl gek, udın kiri ke nınlak. Pen nıbi karıp lım nıbak rek ma opım.

¹⁹ Akıl magıl mìnım kib ak agıl, mìnım seb kab ar alan nıb alap agek, bin bi okok pırıklı Mosis nop aglak, “Ake! Mìnım ageb nıbak rek, mìnım ognap agek ma nıñjn,” aglak.

²⁰ Tari gınig: God mìnım ned ag lak ak Isrel bin bi okok ag nıñig gi Mosis nop agak, “Bin bi, kaj meme, kaj sipsip tap okok dım nıbaul apenımel, kab ju pis nep pak lınımib,” agak. Mìnım nıbak nıñel mıdmagıl kırop pis nep kır gak.

²¹ Tap gak nıbak nıñil pırıklak ak, Mosis ak rek nep nıñil agak, “Yad jep jep dıl pırıkebin,” agak.

²² Nıbi pen Sainai Dım nıbak ma opım; nıbi Saion Dım opım. Saion Dım opım ak, God per komıñ mideb ak karıp lım ne ak opım, karıp lım Jerusalem seb kab ar alan, ejol koñai yib nep miñ miñ gılıg gi midebal sıñak, karıp lım nıbak opım.

²³ Bin bi Krais mìnım tep ak nıñ del, God kırop nı ned rek dıl, nı pai yad, agıl, yib kırop karıp lım ne seb kab ar alan sıñak nu kıl tıkıp; kiri mogım gıl miñ miñ gılıg gi midebal sıñak, nıbi karıp lım nıbak amıl, Krais nop nıñ dıpal okok eip jım nı midebım. Krais nop nıñ dıpım ak me, God bin bi okok magılsek mìnım kib agnigab God ak eip jım nı midebım. Bin bi karıp lım ar wagın aul mıdıl, God nop nıñ dıl, God Mìnım ageb rek gił,

bin bî komiñj tep ne mîdil kîmîl, kaun kîri amîl,
God eip bin bî sîñj ne mîdebal bin bî okok eip jîm
ñîl mîdebîm.

24 Jisas ne God mînîm tep kîsen nîb dapîl bî
nab nîb mîdeb ak nop nep opîm. Ken nîmam
Ebol nop ñag pak lek lakañ yowak ak, mînîm kîb
yîb dak; pen Jisas cînop nen agîl kîmek lakañ ne
yowak rek, God eip jîm ñîl mîdojîn rek lîp.

Nîj tep gînîmîb

25 Nîb ak, nîj tep gînîmîb. Bin bî Sainai Dîm
wagîn sîñjak mîdîl, God mînîm agak ak ma dîlak
okok, komiñj amniñmel rek ma lak rek ak, God
karîp lîm seb kab ar alan sîñjak nîb mînîm tep
kîsen nîb ak agak ak kîrig genîgabîn ak, cîn ak
rek nep komiñj amjîn rek ma lînîgab.

26 Ñîn ned nîbak God kîrop mînîm agek nîñlig
gi, monmon rek dak. Pen cînop agak, “Kîsen
aknîb rek kauyan gen, lîm dai wagîn aul abe, seb
kab ar alan abe magîlsekkîkaun gînîgab,” agak.

27 God mînîm magîl “Kauyan” agak nîbak nîñîl
nîpîn, tap per ma mîdenîgab agîl gi lak okok
magîlsekkîr gînîgab; tap per per mîdenîgab agak
tap okok nep mîdenîgab.

28 Nîb ak, cîn karîp lîm kîkaun ma gep, karîp
lîm per per nep kîlîs mîdep, karîp lîm tep yîb
amniñgabîn rek, tep aglig gi mîdîl, God nop nîj
di kîlîs gił, Bi kîlîs ke sek mîdeb ak gos nîñlig gił,
yîb ne agon ar amnañ.

29 God cîn mab ke yîneb rek mîdeb.

13

Ai mam ognap kîrop mîdmagîl yîb lin

¹ Krais bin bi okok eip ai mam rek pen pen midmagil lilig gi nep midenimib.

² Krais bin bi okok nib nep pis ken apenimel, kirop dit tep ginimib. Bin bi ognap, bin bi okok nib apel, bin bi yokop okok nib apebal, agil, ag wasu dil, bin bi mer, ejol ognap kirop ag wasu dipal.

³ Krais bin bi ognap miñ midenimel, cin eip miñ midobin ag gos ninjil kirop gi tep ginimib. Krais bin bi ognap koslam midenimel, cin eip koslam midobin ag gos ninjil kirop gi tep ginimib.

⁴ Ber mal dil, gi tep gipir. Kirop ber mal gi timel ma ginimel. Pen ber mal dil, kisen bin si bi si ginigair okok abe, bi praj bin praj bin si bi si ginigal okok abe, God kirop minim kib yib agnigab.

⁵ Tap cin dipin okok sikol gip, agil, agon kilnok kibab gol mani tap okok gos kib ak ma ninjinimib. Tap sikol cin midebat ak tep midebat, agil gos nibak nep ninjinimib. God agak,

“Nibep ma kirig ginigain;

nibep eip per per nep midenigain,” agak.

⁶ Nib ak, gos sek midil agin,

“Bi Kib yip kod midebat rek, ma piriknigain.

Bin bi ognap yip gi timel ginimel rek ma lip,” agin.

⁷ Bi kib kiri nibep God Minim tep ageb nipek ak gos ninjig gi midenimib. Kiri God nop nin dil, minim ne ageb rek gel amek kimlak ak gos ninjig gi midit, nig aknib rek nep gilig gi midenimib.

⁸ Jisas Krais ned midotigip rek, miñi nib aknib rek nep midebat; pen miñi midebat rek, kisen per per nep nib aknib rek nep midenigab.

9 Bin bi ognap nibep minim esek ke ke agenimel ak ninjil ma dinimib. God nibep yimig ninjil, di tep gil, kod mid tep gip ak nep gos ninjil, midmagil nab nibi adañ kilis dil, gos sek midenimib. Pen tap ninjeb lo okok gos alap ma ninjnimib. Bin bi tap ninjeb lo okok kisen gil mid tep ma ginigal.

10 God nop tap sobok gep bi okok, God sobok gep karip ak midil tap pak bid ar sinak God nop sobok gipal bi okok, tap bid cin ar mideba ak ninjnimel rek ma lip.

11 God nop tap sobok gep bi okok kaj kau kaj meme pakil lakañ ak dam God nop tap sobok gep bi kib yib ak nop nel, ne pen bin bi tap si tap timel gipal, agil, God nop sobok ginig, dam Karip Nilik Migan Sin Ke Yib ak son gip. Nonim ak pen dam, midebal son ar sinak dagilel pis nep yin sibok nib amib.

12 Nib ak rek, Jisas bin bi tap si tap timel gipal gac nibak lakañ yad ke lig gi yoknim, agil, taun kib Jerusalem kijon son ar sinak amil, yur kib dil, lakañ yapek kimak.

13 Nib ak, cin Jisas nop kisen gil, bin bi yokop okok gel amib nag ar ak kirig gil, son ar ak amon, nop ag julak rek cinop ak rek nep ag junimel.

14 Tari ginig: lim dai ar wagin aul per per midojin kau alap ma mideba ak pen kisen karip lim seb kab ar alañ sinak amil per per midojin, agil, kod midobin.

15 Nib ak, cin per per nep, Jisas Bi Kib cin, agil, yib ne agon ar amnañ. Nig gon, God udin yirik ne tap sobok gep tep rek linigab.

16 Bin bî ognap okok kîrop dî tep gîl, gî tep gîl, tap cîn ognap kîrop nonim li ñîn. Nîg gon, God nînjîl tap sobok gep tep rek lek, mîñ mîñ gînîgab.

17 Bî kîb nîbep kod mîdebal okok, mînim kîrop dîl, agnîmel rek gînîmîb. God wög gîpîn ak God nînjek tep gînîmîj, agîl gos ak nînjîg gî nîbep per nep nîj tep gîl kod mîd tep gîpal. Nîb ak, kîri tap tari gînîmîb agnîgal ak, ak rek nep gînîmîb. Nîg genîgabim ak, tep gek nînjîg gî wög kîri gînîgal. Pen agnîgal rek ma gînîgabim ak, wög gînîg gînîgal ak gînîgal ak pen tep gek nînjîg gî ma gînîgal. Nîg gel, nîbep kod mîd tep gînîmel rek ma lînîgab.

Nîbi God nop sobok gem, ne cînop kod mîdonîmîj

18 Pen nîbi God nop sobok gem ne cînop kod mîdonîmîj. Cîn gos omal mer, gos nokîm nep nînjîl, tap tari gînîgabîn, God Mînim ageb rek nep gîlîg gî mîdon, agîl gos ar ak nep nîpîn.

19 Yad tap kîb alap kîlîs gîl nîbep ag nîjebin: God nop sobok gem, ne gek, nîbi mîdebim sîňak kasek nînim.

20-21 God mînim tep per per mîdep ak, Bî Kîb cîn Jisas lakañ ne yapıł kîmak mînim tep nîbak mîdep nep mîdeb. Lakañ ne yapıł kîmek God gek ne warîkîl Sipsip Mîkep Bî Kîb Yîb mîdeb. God bin bî dî tep gek kapkap mîd tep gînîgal ak, nîbep ak rek nep tap tep ñek, tap tari tari God gînîmîb agnîgab ak, gînîgabim. Pen Jisas Krais mîdmagîl nab cînop adan mîdil, God ne cînop bin bî tige p bin bî rek mîdenîgabîn agnîgab ak, Jisas Krais cînop gek nîb aknîb rek nep mîdenîgabîn. Nîb

Hibru 13:22

liv

Hibru 13:25

ak, Jisas Krais yib nop per per nep agon ar amnañ. Nitb aknitb rek tep.

Minim dai ognap

²² Pen ai mam s̄ikop. Mij ulep nu kıl t̄kesin n̄baul, m̄n̄im agebin ak niñ tep ḡil d̄n̄imib.

²³ Mam c̄n Timoti nop miñ l̄lak ak, miñi mis owip. Ulep apenigab ak, eip n̄n̄igabir.

²⁴ Bi kib n̄bi okok abe, God bin bi ne okok abe, n̄bep magilsek “Midebim?” agebin. Krais bin bi ne karip lim Itali nitb okok n̄bep “Midebim?” agebal.

²⁵ God n̄bep magilsek yimig n̄njil di tep ḡil kod midenj.

MINIM KOMIN

**The New Testament in the Minimib dialect of the
Kalam language of Papua New Guinea**

Nupela Testamen long tokples Minimib long Niugini

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Minimib (Minimib dialect of Kalam)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-02-07

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

c3b0a7e5-6c23-5e97-9419-62054c911996